



Detencion a cuminsa cay na Arubus

FOR di mas di un siman caba un team di recherche tabata ocupa cu investigacion di un caso di posibel fraude-desfalco cu carchinan di bus y cu placa di Arubus, unda probablemente tin algun chofer y un supervisor involvi den esaki. E modus operandi aki ta data for di 2003 y awor Recherchenan a haya mas informacion, pa cual a bin ta investiga un que otro. Despues cu a cuminsa haya indicacionnan, y declaracion di un of mas testigo, mesora diabierna Recherche a cuminsa cu detencion di e sospechosonan y asina a sigui den fin di siman p'e otronan entre cual tin un cu ta pensionado. Esnan deteni como sospechoso ta E.R. O.K. P.H. y N.C. Ayera nan a ser presenta dilanti di Huez Comisario, cu a dicidi di prolonga nan detencion, p'e investigacion por sigui su curso. Nos di AWE Mainta tin mas informacion, pero a dicidi pa no publica nada mas p'awor p'asina no stroba e investigacion.



Pa yuda adictonan cu kier cura; tin posibilidad awor pa "adopta un adicto"

Diamars
10 di Juni 2007
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl. 1,50



DIALUNA 2 di juni ultimo a keda funda oficialmente un fundacion nobo, yama "Stichting Adopt an Addict".

Aruba ta conociendo un epidemia grandi cu e problema di adiccion. Tur hende,

famia of grupo tin un of mas conoci cu tin un problema di adiccion.

E idea a nace for di e directiva di e Asociacion di Comerciante den Caya Principal, MAMBO, ya cu no tabata wak salida

p'e problema grandi aki na Aruba.

E fundacion "Stichting Adopt an Addict" tin como proposito principal pa duna un posibilidad di ayudo concreto n'esnan den necesidad y n'esnan cu tin propio boluntad pa rehabilita.

E necesidad tey pa duna ayudo awor y mester actua awor. Lo concentra riba e adictonan cu ta riba caya y nos hubentud cu ta den problema di adiccion. Esaki lo bai por medio di yudansa y guia n'e adicto, y n'e famia, pa yega na un rehabilitacion na institucionnan sea na Aruba of den exterior.

Pa por logra e meta aki, e fundacion ta traha cu un programa di sponsorship, unda institucion, compania, y personanan ta sponsor un adicto financieramente p'e periodo necesario di rehabilitacion, sea na Aruba of den exterior.

E fundacion ta traha cu expertonan pa duna guia y papia cu e personanan prome y despues di e posibel tratamiento. Tambe ta trahando riba un programa di

guia y opvang durante terapia, ora di regreso y despues di e tratamiento.

Tur otro sponsorship ta bon-bini den forma di expertisio, know-how, y tempo, y instancianan cu ta kere cu na un of otro forma por contribui n'e proposito di e fundacion. Inoficialmente e fundacion ta trahando un temporada caba y ya a manda varios adicto pa tratamiento.

Por comunica temporalmente cu e fundacion na: adoptanaddict@hotmail.com. Diadomingo ultimo Dominee Oosterhuis di Kerki Protestant na Playa, tabatin un colect special pa cuminsa yuda cu un fondo p'e fundacion, cual ta di aprecia y aplaudi.

Directiva di e fundacion ta consisti di: Audrey Croes-Lacle - President, Barbara Hughes - Vice President, Tony Nemecek - Tesorero, Frank Tieleman - Secretario, Robert Guda, Jonathan Velasco y Juliska Harms, miembro di directiva. E akte notarial a wordo pasa y firma na Notario mr. Faride Tjon-Ajong.

Si calcula e perdidanan di Pais Aruba debi cu proyecto di Dump no ta cla
Bouldin & Lawson debe Aruba 12 miyon florin

Si calcula e perdidanan di Pais Aruba debi cu proyecto di Dump no ta cla Bouldin & Lawson debe Aruba 12 miyon florin



BENNY Sevinger, Parlamentario di AVP tambe tabata presente na e conferencia di prensa di e partido dilanti di Dump. El a bisa cu a dicidi di haci e conferencia aki na Dump pa asina pueblo por mira kico ta sosodiendo eyan.

Patras di nan por a mira un sero di sushi, y segun e Parlamentario di AVP, esaki supuestamente ta e dijk cu mester a bin den e promer fase di emergency plan. E dijk a pasa hopi tempo atras

su capacidad y awor e sushi ta bayendo den lama. Pesey e ta puntra ta pa ki sorto di plan a paga 15 miyon den promer fase? E sushi ta simplemente poni eyan. Landfill ta ora pone un laag di sushi y ta tapa esaki cu santo, pero na e momentonan aki na Dump no tin ningun tapamento di santo y sushi ta bayendo den lama contaminando e area rond di dje.

Banda pariba caminda e edificio lo mester a keda cla for di aña pasa, no tin nada ainda. E

proyecto aki mester a keda cla na januari 2007, pero no tin nada ainda. Supuestamente 50% di e sushi lo mester a wordo procesa y e otro 50% lo a bai pa e landfill, pero nada di esey. Tur e sushi ta wordo gedump sin wordo tapa. Segun calculacion di Bouldin & Lawson, Pais Aruba ta gasta 4600 ton pa luna, esey kiermen cu den 16 luna 75 mil ton di sushi cu mester a wordo procesa dor di B&L, simplemente awor ta wordo benta den lama, Benny Sevinger ta duna di conoce.

Si mira e business plan di Serlimar, por ripara cu e compania aki lo a cobra pa ton 160 florin pa sushi cu ta wordo benta riba dump. Si calcula cu B&L mester a procesa 75 mil ton cu e no a procesa y multiplike cu 160 florin, ta yega na un suma cu B&L debe Pais Aruba di sushi no procesa di 12 miyon florin.

Benny Sevinger ta menciona tambe cu Sr. Swaen, abogado di FDA ta contradeci Minister Wever cu a tira culpa riba Icon. Pais Aruba no tin ningun contrato cu Icon, Pais Aruba tin contrato cu Bouldin & Lawson, es decir, si algo a bai robez, Pais Aruba mester papia cu B&L y mustranan riba nan responsabilidad. Pero den e caso aki minister a bai para banda di B&L y tira culpa riba Icon. Pesey e ta puntra ki beneficio minister tin di sinta banda di B&L y dunanan un verelenging di mas cu un aña riba un producto cu mester tabata cla 16 luna pasa caba.

Otro pregunta ta cu si minister y B&L ta bisa cu Icon no a caba cu e edificio, e machinnan si mester tabata cla, dicon e machinnan cu a wordo traha dor di B&L na Merca no ta cla, dicon nan no ta na Aruba, dicon

ningun hende no a inspecciona si nan ta cuadra cu e suma cu ta pagando pa nan.

Benny Sevinger ta menciona tambe cu por a mira cu B&L a duna trabou na Icon pa e di dos fase cu Gobierno no a firma cu nan. Esey pa e parlamentario di AVP ta nifica cu un hende lo a duna autorizacion pa traha partinan e.o. e trafohuis cu ta den e di dos fase. Pesey ta pidi pa minister contesta ken a duna e autorizacion aki.

A pidi contesta di e preguntanan haci na Minister Booshi Wever por escrito y si no keda satisfecho cu esakinan, lo pidi presencia di e minister den sala di Parlamento.

Fraccion di AVP ta spera di por logra un reunion cu FDA e siman aki pa asina por aclarea algun cos cu ta di suma importancia pa loke ta e parti di pago cu ta wordo haci pa FDA.

Si proyecto di Dump no sigui Minister Wever lo carga su responsabilidad

Su retiro lo por ta na caminda?

MINISTER Booshi Wever a indica cu ainda tin algun problema pa cu e proyecto di Dump. E ta spera cu pa e siman aki lo por sali afor, y sino lo mester saca conclusionnan caminda el lo carga su responsabilidad pa cu esaki.

E ta bisa cu Gobierno a haci su maximo esfuerzo pa yega na un solucion, y si na dado momento ripara cu no tin solucion, e ora lo pone un fin na esaki y lo anuncia ki lo bira e siguiente pasonan. Booshi Wever ta expresa cu tin algun cosnan administrativo mester tuma lugar pa cu e financiamiento y ora cu esey termina lo mester cuminsa cune, pero e no ta wak ningun accion riba e tereno ainda.

Tanto Gobierno como FDA lo cual nan ta bringa pe ta bienestar general, purba wak pa yega na un solucion. Si FDA ta cauteloso ta na su lugar, pasobra ta placa di pueblo nan ta maneha, e minister ta indica y ta considera cu lo ta di mala fe di bai bisa cu lo tin sentimentonan mixto relaciona cu e refinanciamiento di e proyecto. Den caso cu e proyecto no bai dor, Booshi Wever a indica cu el lo ta e promer pa bisa kico lo bai sosode y si mester walk lo walk. E motibonan pa cual e proyecto aki lo por pega ta motibonan netamente financiero y pa motibo di incumplimento di e subcontractor.

Finalizando Minister Wever a indica cu nan relacion ta cu Bouldin & Lawson y si nan no por cumpli, Gobierno lo spreeknan aan pe y nan lo tin cu carga e consecuencia di esaki tambe.



Proyecto di hospital nobo ta mal pega

MINISTER Booshi Wever ta indica cu tin forzanan aheno ta purba stroba e plannan di Gobierno pa bin cu un hospital nobo. E ta bisa cu e ta purba di envolve mas hende posibel, pero e ta ripara cu hopi di esnan cu e ta pidi kizas tin otro interesnan cu ta stroba e desaroyo aki.

E proyecto aki na e momentonan aki ta stagna, pero poco, poco segun Minister Wever e ta conoce esnan cu ta purba stroba y lo wak con leu lo por yega cune. E ta kere cu lo mester move algun hende pa e proyecto sigui draai.

E minister ta indica cu e sa unda e proceso ta pega y ora cu e tuma e pasonan, hendenan lo ripara unda esunnan cu a pega e cos ta y kendenan ta.

Hoben sin rijbewijs ta bolter auto di su mama



AYERA tardi, patruya policial ta ser manda pa Sabana Liber, unda lo tin un accidente basta serio lo a tuma lugar. Ora cu polis a yega, nan ta haya berdad un auto cu a bolter den mondi di Sabana Liber. Pa nan sorpresa, e chofer a resulta di ta un hoben, cu no tin rijbewijs ainda, pa cual polis a cuestiona, con su mama a lagu'e bay cu e auto, y cu awe e mama a hay'e cu un debe cuantioso, pasobra seguro lo no cubri e daño aki. E hoben aki ta declara, cu e no por a domina e stuur, debi cu e tabata bin cu un velocidad halto y asina a bolter e auto di su mama. E mes a haya algun corta na su pia, y tabata sinti dolor na su lomba, pa cual mester a bay Hospital cu ambulance. E hoben aki, fuera di no tin edad pa core auto, no ta bai scol, tampoco ta traha. El a sali cu auto di su mama, pa duna un amiga un lift y na caminda pa cas, el a bolter esaki.

Polis ta sigui cu su control, unda ayera so a parti mas di 50 boet



POLIS ta sigui cu nan control. Y esaki a tuma lugar ayera na diferente parti na Oranjestad. Di acuerdo cu informacion recibi, polis a parti mas di 50 boet. Esaki ta un indicacion, cu hopi di nos automobilistanan ta sigui viola ley di trafico, e.o. no tin nan papelnan na ordu, no ta bisti faha di seguridad, y tambe ainda tin hopi chofer cu ta usa telefon celular, ora cu nan ta core. Mientras cu tur e violacionnan di ley aki keda constata, lo sigui duna boet, cu nifica mas entrada den caha di Gobierno, den un periodo sumamente dificil pa cada famia. Unda mas bien nan mester spaar, awor nan ta haya nan mes cu debe pa por paga boet, cu no ta barata tampoco.

Candela di cas a resulta candela di sushi



AYERA tardi, patruya policial ta ser manda pa Sabana Liber, unda lo tin un accidente basta serio lo a tuma lugar. Ora cu polis a yega, nan ta haya berdad un auto cu a bolter den mondi di Sabana Liber. Pa nan sorpresa, e chofer a resulta di ta un hoben, cu no tin rijbewijs ainda, pa cual polis a cuestiona, con su mama a lagu'e bay cu e auto, y cu awe e mama a hay'e cu un debe cuantioso, pasobra seguro lo no cubri e daño aki. E hoben aki ta declara, cu e no por a domina e stuur, debi cu e tabata bin cu un velocidad halto y asina a bolter e auto di su mama. E mes a haya algun corta na su pia, y tabata sinti dolor na su lomba, pa cual mester a bay Hospital cu ambulance. E hoben aki, fuera di no tin edad pa core auto, no ta bai scol, tampoco ta traha. El a sali cu auto di su mama, pa duna un amiga un lift y na caminda pa cas, el a bolter esaki.

NEW

ADVENTURE

DOUBLE WHOPPER

**Blackened Cajun Mayo,
Crispy Bacon, Pepper Jack Cheese***

* Processed pasteurized Pepper Jack Cheese

INDIANA JONES
and the
KINGDOM OF
THE CRYSTAL SKULL

TM & © 2008 Lucasfilm, Ltd.
All rights reserved. Used under authorization.

**ORANJESTAD - SAN NICOLAS
BUS TERMINAL ORANJESTAD**

HAVE IT YOUR WAY!

Comentario

Muchanan cu ta keda nan so na cas

Pa: Comision Abuso di Mucha

UN fenomeno cu dia pa dia ta bira mas visibel den medionan di comunicacion, ta trata di muchanan cu ta cana nan so riba caya, o di mayornan cu a laga nan yiu su so na cas etc. Tambe via diferente instancia cu ta duna ayudo na mucha – y via hoben nos ta haya informacion cu tin varios mucha cu ta keda nan so na cas. Nan ta keda cas sin supervicion di un mayor o adulto.

Tin ora hasta nan ta haya e responsabilidad di wak p’e otro rumannan cu ta menor di edad. Hopi hoben dor cu ya nan ta un tiki grandi, mayornan o esnan cu tin cuida di nan ta pensa cu no ta necesario pa laga nan bao di supervicion na cas.

Esaki ta duna nan oportunidad pa bin cu amigo/a na cas cu por tin mal influencia riba nan. Tambe un persona adulto por haci abuso di e confianza cu e ta haya. Esaki por tin consecuencia drastico p’e propio bida di e hoben y di su mayornan. P.e. tin hoben hayando yiu. Despues di uno nan ta sigi haya mas yiu, tin ora cu diferente partner. Esaki por tin impacto riba e desaroyo

general di mucha.

Un par di aña pasa SER (Social Economische Raad) a haci un analisis y a sali na cla cu hopi mucha ta wordo negligish, esaki por ta fisica y emocionalmente. Esey kiermen cu den casonan asina no tin cuida, ni atencion pa necesidad basico y tin hopi falta di atencion, cariño y amor.

E realidad ta tambe cu hopi mayornan, wela y famia sercanan tin cu traha. Pues mayornan o esnan cu tin cuida di mucha ta sinta cu e dilema cu tin ora nan no por haci otro, cu laga nan yiunan nan so na cas. Ta realidad cu tin un lista di espera pa Trai Merdia, cu tin mayor cu no tin e placa pa paga un cuida particular. Ta realidad cu tin hopi mayor soltero, cu nan so tin cu carga responsabilidad financiero. Nan so tin cu percura p’e formacion y educacion pa nan yiu.

Hopi orario di trabao den sector priva tambe no ta flexibel, tin hopi mayor ta traha e warda di 1 - 9 pm o 3 - 11 ’or pm.

Sin supervision e muchanan por keda te laat riba caya y nan por

haci y deshaci. Sin supervision no tin orario pa nan bai drumi, nan mes por dicidi esaki. Esaki por tin influencia riba nan resultado na scol.

Antes e mayornan tabata traha, pero wela, un famia, tin ora hasta e bisña tabata tira bista. Tur esaki a cambia, no tin e red social aki mas. Hopi di nan mes ta traha awor.

Antes tabatin 3 canal di television, awendia muchanan tin aceso na diferente forma di comunicacion; tv, radio, musica, dvd y specialmente internet, unda nan ta haya tur clase di informacion, cu tin ora no ta adecuado pa nan edad.

Sin supervicion o un persona cu ta guia nan y wak kico nan ta mira nan ta haya nan confronta cu informacion cu por influencia nan comportacion y por stroba nan desaroyo.

Dor cu mayornan ta traha hopi y ta yega cansa cas, e comunicacion cu yiunan tambe ta bira menos, cu consecuencia cu e habilidad pa comunica ta bira menos.

Nos ta pidi pa nos comunidad

ta mas servicial, pero si nos yiunan no ta haya e habilidad pa comunica di chikito na cas y for di nan mayornan e lo bira dificil pa realisa esaki. Tur esaki ta puntonan cu nos como Comision Abuso di Mucha ta purba pa consentisa nos comunidad. Ta un tarea di nos tur pa yuda den formacion di nos yiunan.

RECOMENDACION

Un apelacion sigur ta bai p’e doñonan di trabao pa tene cuenta cu esaki y trata di bin cu orario flexibel pa mayornan, pasobra esaki ta un necesidad. Asina mayornan por tin mas tempo cu nan yiunan. Un idea tambe ta pa organisacion por opta pa bin cu traimerdia / opvang di trabao mes, unda cu e yiunan di e trahadornan por keda bao di supervicion di personanan cu ta entrena pa tin cuida di mucha y hoben.

Tur esaki nan ta opcion p’asina yuda otro y asina nos comunidad completo por beneficia di dje.

E mayornan por traha n’e calidad di tempo cu nan ta pasa cu nan yui. Nan por haci cos-

nan hunto, haci wega cu nan, compana nan ora nan ta haci un deporte, stimula esaki, bai pick-nick cu nan, trata di come hunto, traha ora di famia pa ta hunto.

Si e yiunan ta chiquito nan por lesa cu nan, combersa cu otro y scuchanan. Na Hulanda den hopi CAO’s ta tene cuenta cu orarionan flexibel y tin facilidad pa mayornan pasa mas tempo cu nan yiunan.

E formacion y educacion ta den man di adulto, pues laga nos tur pone di nos parti tambe, p’asina yuda e mucha y hoben desaroya mas sanamente posibel.

Awe nos tin di cuminsa pa pensa riba e puntonan aki y check ki posibilidad tin, pasobra ta tuma ful un comunidad pa lanta un mucha.

Pa mas informacion por tuma contacto cu buro Sostenemi na 588-1010.

Comision Abuso di Mucha ta consisti di profesionalnan di diferente departamento (gubernamental y no gubernamental) cu ta traha cu mucha.

Edi Diaz, Director interino di Ibero American High School

Loke a sosode cu e scol ta un crimen di marca mayor

AYERA nos di AWE**Mainta** a publica, cu den fin di siman, Brown School lo a ser sendi na candela intencionalmente. Ayera mainta, Edi Diaz, kende ta Director interino di Ibero-American High School a splica cu dicho school ta den dicho edificio for di algun tempo caba y ta lamenta loke cu a tuma lugar aki.

Maske cu Ibero-American High School ta un scol priva, pero uno non-profit, maske cu e mayornan ta paga un “fee” pa luna. Cu e candela aki, como 200 estudiante a keda perhudica.

E candela cu a surgi for di dia-bierne anochi, a causa masha daño, según Edi Diaz. Unda e computer-lab t’esun mas perhudica. Loke cu a tuma lugar aki, ta un acto terrorista, según Edi Diaz.

Ta dificil kere, cu criminalidad no ta aumentando na Aruba. Pakico tin hende kier sende e scol aki na candela, Edi Diaz no por bisa. Loke ta doloroso, t’e hecho cu Ibero American High School no ta haya ningun clase di subsidio di Gobierno, maske ta yuda ne educa hopi mucha, pa no laga nan riba caya, pa cay

den gara di criminalidad.

E edificio aki di Brown School, Ibero Americano High School a hay’e den forma di un prestamo, despues cu no por a yega na un acuerdo cu Gobierno pa haya un localidad pa sigui duna e studentenan e les e.o. na Playa. Tur esaki, pendiente di construccion di nan propio edificio, cu lo bin na Pos Chiquito.

Pesey Edi Diaz no por com-pronde con tin hende cu mal intencion, cu mente maligno cu kier haci e scol daño. No ta awe, pero for di hopi dia, cu Ibero Americano ta victima di



constante destruccion n’e scol. Nan ta sigui lucha pa haya fondo, e.o. via di un fundraising, pa por sigui cumpli cu un meta positivo.

Cu destruccion di e scol aki, cu candela, tambe di awa, a sinti cu e studentenan ayera, pa de-

termina kico por haci.

Edi Diaz, no por caba di com-pronde con un scol por wordo destrui di e forma aki. E ta haci hopi dolor. Keha a ser entrega di e hecho aki y ohala por haya e malhechornan, según Edi Diaz.

Abogado di Mercado Ochoa den su defensa, pa dun'e un castigo alternativo

AYERA e abogadonan defensor di e acusadonan den e caso Domino, a hiba nan defensa. Abogado Yarzagaray, kende ta defende H.R. Mercado Ochoa ta bisa cu e uso di e metodo no permiti di a pone aparato den auto di su cliente dor di personal di

RST, tabata ilegal y ta duna un falta di forma irreparable cu segun e defensa mester tene cuenta cu a atacha severamente bida priva di su cliente, y tambe a atacha derechonan fundamental di libertad di expresion y di su bida.

E abogado ta bisa cu segun Constitucion Arubano, privacidad solamente por wordo limita dor di decreto gubernamental. P.G. suplente mr. Nico Jorg, a laga sa cu e lo traha un circulario, relaciona cu e falta di un base

legal.

Cu esaki. Ministerio Publico mes a admiti cu el a actua scondi. Ademá no ta bai p'e circulario, pero p'e base legal, cu ainda no ta existi.

Segun mr. Yarzagaray, e ponemento di OVC for di dia 23 di

mei ultimo a wordo califica pa Huez como inhuisto, cu otro palabra no di acuerdo cu ley.

Tambe e defensa ta mustra riba e hecho cu pa falta di un net pv completo dia 11 di januari, tambe tabatin un falta di norma, den sentido cu e acusado no por a cuminsa un procedura di inconveniencia na Hof, contra e citacion.

Mirando e hechonan, sospechoso ta nenga tur cos y hasta por entrega prueba contra e hecho castigabel di labamento di placa.

Di e menasa di Efi Tromp no tabata existi. Efi Tromp mes a bisa cu e acusado ta un "gentleman". Tambe e ta relata cu van Varseveld a wordo tendi na telefon y no por a firma ni lesa e pv.

Esaki tambe van Varseveld a declara na Hulanda dilanti un Huez Comisario.

E declaracionnan di Garcia Chacon tabata pa su cuenta y no di su cliente. Ademá Mercado Ochoa, a declara caba cu pa casualidad el a topa cu Chacon. "Imaginabo cu si su cliente tabata na haltura cu nan tabata wordo scucha, tambe e lo tabata na haltura cu Ministerio Publico a pone metodonan ilegal", segun Yarzagaray.

Relaciona cu tur esaki, e abogado ta pidi Huez pa declara e declaracionnan di Ministerio Publico como no admisibel y tambe tur e pruebanan di tur e OVC nan.

E acusado ta pidi pa kita embargo riba su pertenencia, tambe pa lague den libertad di inmediato. Pa dune bek tur locual a wordo confisca, e.o. placa y daño y perhuicio como consecuencia di uso di metodonan ilegal.

E abogado ta pidi Huez, si e dicidi di duna un castigo incondicional, e ta pidi pa dun'e un castigo alternativo.



Feliz Dia di Tata

**Sorpresa bo tata cu un VISA Gift Card
riba su dia!**

RBTT VISA Gift Card... Increíbel & Universal



BO CAMINDA PA FUTURO

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Minister Wever lo a duna schenking na Bouldin & Lawson sin autorizacion

Ken lo carga cu e gastonan di e perdida dor di demora di mas di 1 aña di e proyecto

AYERA partido AVP tabatin su conferencia di prensa semanal dilanti di Dump na Parkietenbos pa asina duna mas enfasis na e preocupacion cu e partido berde tin cu e proyecto di Dump.

Andy Lee, Parlamentario di AVP a cuminsa na bisa cu e proyecto aki tin retrasonan basta grandi tumando lugar y por a mira minister tuma cierto accionnan. Den cuadro di esaki 4 miembro di fraccion di AVP, Benny Sevinger, Mike de Meza, Andy Lee y Arthur Dowers a haci un serie di pregunta na Minister Wever caminda cu ayera nan a entrega esaki na Parlamento.

Lee a profundiza riba dos punto specifico di e proyecto aki caminda tin cuestionamentonan pa loke ta e forma di proceder di minister. El a menciona cu por a mira den prensa cu Minister Wever despues cu e proyecto aki a cuminsa cana lat, a dicidi di no cobra e boete clause. Mirando cu e proyecto ta canando mas cu un aña laat, e but cu Bouldin & Lawson lo mester a paga lo ta casi mei milyon florin. Lee ta puntra cu si minister a dicidi pa no cobra, ta ken a autoriza esaki. Den concepto di AVP, loke Minister Wever a haci ta un schenking na B&L y esaki no por bai sin mas y minister no tin e autorizacion pa haci esaki.

Banda di esaki Andy Lee ta comenta cu na momento cu no ta cobra e but na B&L automaticamente ta implica cu e falta no ta sinta serca e compania sino serca gobierno. Pregunta e tin ta e ora cu si minister ta kere cu e falta ta sinta serca Pais Aruba, e ora mester cuminsa coregi esaki. Tambe ta puntra cual actornan di Pais Aruba cu ta forma parti di e proyecto aki ta haci e eror caminda tanto B&L y Aruba ta sali perhudica.

Mirando cu e proyecto ta canando ya caba un aña atras y ora e

lo a keda cla e lo mester a reduci e sushi produci dor di hogar y empresanan cu 50%, es decir Pais Aruba a core cu perdida caminda cu mester a procesa e sushi aki

di un of otro forma, fraccion di AVP ta puntra kico ta para cu e gasto aki, cuanto e gastonan aki lo ta, ken ta core cu e gastonan aki?



YUDA MANTENE NOS BEACH Y CORAL NAN LIMPI

Aruba July 5&6, 2008
Reef Care Project 2008

Number di grupo:

Number di lider:

Adres:

Number di telefon:

Cantidad di participante:

Dianan cu ta participa:

☐ Diasabra, 5 di juli 2008 ☐ Diasabra, 6 di juli 2008

Pa disfruta nos recursonan natural mester preserva nan prome.

Pa yuda proteha nos recurso natural, participa activamente na e di 15 anual accion di limpieza.

Tur participante lo ricibi: certificado di aprecio, lunch box, soft drink y T-shirt.

Riba e ultimo dia di evento bo ta invita na e "Thank you party" y haya chens di gana rifanan hopi atractivo.

Centro di operacion: Neptali Henriquez Park (banda di Havana)

INSCRIBI MAS PRONTO POSIBEL na bo dive operator of watersports center favorito, Aruba Tourism Authority of fax e formulario di inscripcion na: 588-7403. Pa mas informacion por yama na 582-3777 y puntra pa Castro Perez c.perez@aruba.com, Jasmine Maduro j.maduro@aruba.com, Amayra Boekhoudt a.boekhoudt@aruba.com of Nathalie Maduro n.maduro@aruba.com.



Booshi Wever ta condena decision di huez cu a dicta na fabor di High Performance

E ta atacha algun promotor di ta di mala fe

AYERA Minister Booshi Wever tabatin un conferencia di prensa caminda el a elabora riba diferente topiconan cu ta den discusion na e momentonan aki.

E promer tema tabata relaciona cu e discusion rond di un concierto cu mester a tuma lugar diasabra pasa.

Segun e minister na promer instante un huez, bestuursrechter ta tuma un decision y despues un huez civil den apenas 3 dia cambia esaki. Wever ta considera e cos aki algo condenabel caminda cu cosnan ta wordo bisa den tratamiento di e caso y huez ta simplemente tume over sin tene cuenta cu derechonan di otro y tambe cosnan cu por sosode.

Den un forma un poco discriminatorio e minister falsificador di diploma ta bisa cu e huez civil diahuebs ta tuma e decision di 'laga Colombianonan drenta na Aruba sin cu ta conforme reglanan cu nos a acepta hunto den Reino cu mester tin visa".

Siguiientemente el a splica cu e aña aki a bin cu un maneho nobo caminda cu un biaha pa luna ta permiti pa tin un concierto grandi na Aruba. "Lamentablemente bo ta haya promotornan di mala fe y tambe hendenan cu pasobra nan tin un mike nan ta kere cu por bisa kico nan kier na radio". E minister ta indica cu e ta respeta esaki, pero ta bisa cu e tambe tin derecho di defende su mes. Asina e ta bisa cu High Performance a entrega un peticion pa haya 6-7 di juni y no tabatin nada concreto pa e dia ey. For di comienso di april di e aña aki nan a haya sa concretamente cu nan no por haya Juna Luis Guerra actua na Aruba y ta warda te dia 20 di mei pa notifica su ministerio cu e artista aki no ta bin y cu nan lo



kier pa Nigga actua.

Segun Booshi Wever, aki por mira claramente mala fe djies pa stroba otronan di haya. E ta agrega cu pa e concierto di 19 di juli atrobe a bin peticion pa cambio y esaki den opinion di Wever ta pa stroba otro promotornan di por haci nan concertonan.

Den e concierto cu a pasa tabatin tiramento y bringamento y ta hustamente esaki segun Minister Wever, ta cosnan cu kier purba di evita y trese orden.

Basa riba esaki e promotor cu a haya verklaring van geen bezwaar pa concierto di 19 di juli, ya caba a wordo notifica cu e lo no wordo otorga y cu lo habri pa luna di juli e posibilidad pa otro concierto.

Lo tin un siman pa entrega contract firma of lo habri mercado atrobe

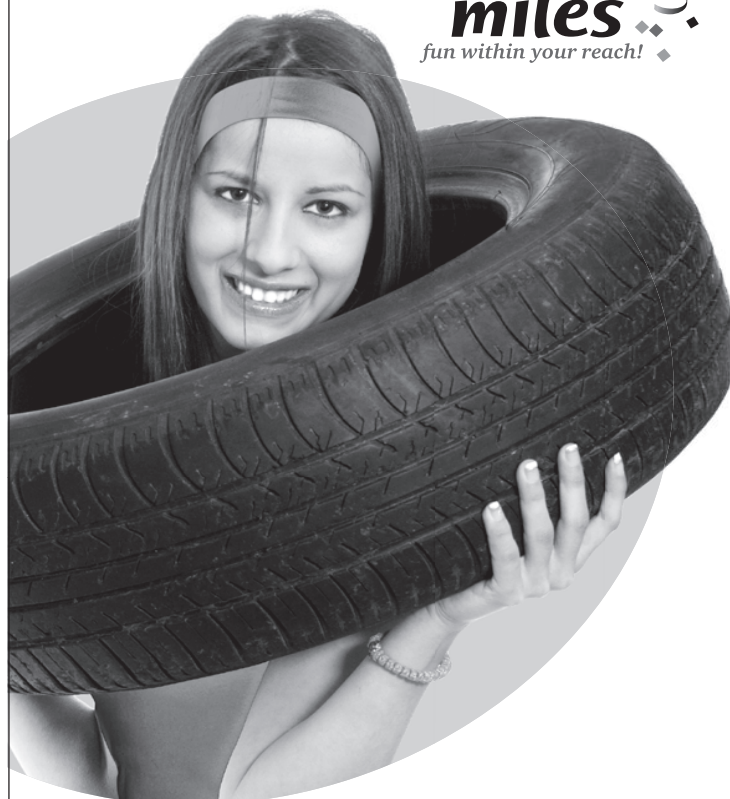
BOOSHI Wever, minister encarga cu permiso di bandanan ta informa cu tur esnan cu tin verklaring van geen bezwaar lo haya 1 siman pa contesta gobierno si nan tin e contract of no.

Esaki pasobra, segun Wever, ta masha tiki hende ta serio den e asunto aki. "Hopi di e promotornan ta tira un para, ta manda bisa cu nan kier tal fecha y tal artista ta bin actua, siendo cu nan no tin ni un conversacion

cu e artista, strobando otro promotornan cu si ta gasta nan tempo, si ta gasta nan placa y nan esfuerso pa tin un fecha tentativo pa ora nan haya contesta di gobierno djies notifica e artista y confirma e contract". Si e promotornan no tin e contract cu e artista, e ora lo habri mercado pa lunanan di juli, augustus, september y november. Esaki ta pa por trese orden y si e Booshi Wever ripara cu esey no ta e caso, el lo habri mercado atrobe.

Finalizando Minister Booshi Wever a indica cu tin un maneho den mente caba caminda cu lo pone diferente tarifanan pa ora entrega permiso pa artista local. Esaki pasobra e promotornan hopi biaha te na ultimo pa entrega nan peticion na DIMAS. Si acaso yega asina leu cu e peticion wordo entrega 15 dia promer na DIMAS lo paga 400 florin, 10 dia promer ta 800 florin y 5 dia promer ta 1200 florin pa persona cu ta forma parti di e delegacion.

10
fun years
miles
fun within your reach!



SPOIL DADDY WITH FUN!

SATURDAY JUNE, 14TH

10 AM - 4 PM

NAPA AUTOPARTS SAN NICOLAAS

Fun Miles and its San Nicolas partners invite you to come and enjoy the Fathers' Day specials!

- Fun giveaways;
- Fun games: Money Grabbing Machine;
- Fun prizes: 10.000 Fun Miles;
- Fun deals: redeem your saved Fun Miles (or Miles & Money) for special gifts for your dad;
- Fun drinks and much more!

Fun Miles bringing even more fun within your reach!



AUTO PARTS

KOOYMAN

MORE INFORMATION? CALL 587 3300 OR VISIT WWW.FUNMILES.NET

E mascota mas divertido, fun y 'tough' a yega Aruba

Pizza Hut cu grandioso fiesta Pizza Pooch Party



'PIZZA Hut ta introduci na tur muchanan te cu 10 aña e Kids Club mas sabroso di Aruba, Pizza Pooch Club. E introduccion aki a tuma lugar den forma di un grandioso fiesta pa tur miembro nobo nobo di Pizza Pooch Club', tabata palabranan di sr. Glenn Croes, Director di Pizza Hut Aruba.

E fiesta aki tabata uno hopi exitante pa nos muchanan unda cu nan por a sera conoci cu Pizza Pooch, e mascota mas

simpatico, fun y super-tough di Pizza Hut.

E fiesta aki a tuma lugar diasabra ultimo riba parking lot di Pizza Hut Sasaki. Pizza Pooch hunto cu tur chikitin a pinta cara, bula den Dino Jump, baila y a gosa di nan pizza.', sra. Tamara Zambrano-Lacle di Pizza Hut ta agrega.

Pizza Pooch na Aruba

Sra. Tamara Zambrano-Lacle ta conta cu Pizza Pooch ta un cacho hopi dinamico y cu ta lider

di un grupo di amigo cu tambe ta forma parti di Pizza Pooch Club. Nan ta hiba e nomber di Pizza Pooch & The Hut Mutts. Pizza Pooch & The Hut Mutts lo bay ta grandi aki na Aruba. Nan meta ta pa entretene tur mucha cu nan aventura y sorpresanan.

Sra. Zambrano-Lacle ta agrega cu e cacho mas balente y atrevido di tur, e superhero di 'The Hut Mutts', esta Pizza Pooch, lo t'e prome miembro di 'The Hut

Mutts' cu a yega Aruba dia 7 di juni na Pizza Hut Sasaki. Alabes sra. Zambrano-Lacle a añadi cu Pizza Hut tin plannan grandi pa introduccion di 'The Hut Mutts' completo den transcurso di e aña aki.

Por ultimo sra. Zambrano-Lacle ta agrega pa pueblo di Aruba keda pendiente p'e pakete nobo nobo pa fiesta di mucha di Pizza Hut cu pronto ta na caminda.



Hunto cu Nokia

Digicel ta hiba clientenan Corsow pa un fin di siman di merengue

UN cantidad di hende a reacciona riba e campaña cu Digicel Aruba a lanza algun siman pasa na unda cu esnan cu a compra un celular nobo modelo Nokia tabatin e oportunidad di gana un pasashi pa dos persona, cu estadia cubri na Corsow pa bay mira Ruby Perez y Fernandito Villalona den concierto.

"Esaki t'e tipo di campananan cu nos so por tene bao di nos clientenan, specialmente p'e hecho cu nos ta estableci riba tur tres isla", asina Wanda Broeksema a bisa.

E ehecutivo di mercadeo di e islanan ABC a splica cu e tom-bola tabata hopi grandi pasobra



un cantidad di hende a compra un modelo nobo di un di e marcanan di celular mas bendi na mundo, esta Nokia.

Riba e fotonan adhunto por aprecia e ganadornan, den persona di Claudia C. Jimenez y Eric E. Ras. Mester bisa cu



e ultimo aki a laga su señora busca e premio pe, esta Jessica Ras. Tambe por aprecia Elaine Singh di Digicel Aruba haci-

endo entrega di e premionan, consistiendo di entrada pa e conciertonan, pasashi y estadia na nos isla ruman Corsow.

Loke a Pasa...

Accidente banda di Centro di Bario Tanki Leendert



UN dama chofer, cu no ta paga tino riba e auto su dilanti, cu a bay bira na su man robez y asina a bay dal patras di un van, desviando esaki. E trafico contrario, cu a trata na desvia, evitando asina un accidente frontal, pero ta bay dal den e cura di Centro di Bario Tanki Leendert. E accidente aki a sosode diadomingo mainta tempran, riba e camainda di Tanki Leendert. Den e accidente aki unicamente e dama chofer di e Ford a sali herida y ambulance a hibe na hospital pa tratamento.



Dama a sali ileso despues cu su auto a kentel



DIADOMINGO mainta a drenta informe cu na Moko un accidente a tuma lugar. Inmediatamente a dirigi un patruya policial n'e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu un Toyota Yaris preto lo a accidenta den e birada di Moko.

Segun version di e dama chofer, el a kita pa un otro auto y a haye ta drenta den mondi debi n'esaki su auto a kentel y a rasca tur na banda y dal riba algun baranca den e mondi.

Afortunadamente e dama no a resulta herida y debi cu ta un auto su so tabata envolvi. Polis a traha un raport di e susedido p'asina seguro por drecha e auto.

Brake a faya y asina a bay kibra wiel riba asera



DIADOMINGO marduga chofer di un auto di huur (V-wagen) bayendo pariba direccion di Aeropuerto no a ripara cu el a yega serca di rotonde Las Americas y ora el a ripara, el a bai brake, pero esaki a faya, segun su version. Den e manobra pa evita un accidente frontal a bay dal e wiel banda robez dilanti riba e rand di acera. Debi n'e impacto aki el a destrui e partinan cu ta sostene e wiel y esey a pone cu e auto no por a core mas. Polis a presenta y a traha un raport di locual a sosode. N'e accidente aki ningun persona a resulta herida.



Ajera a hasi anja Maximiano Jacobs mihor conoci como Max. Papa ta haja Pabien di Celiandra, John Francis, Francella & Celia. Cu ta bisa Papa, Pa pasa un dushi dia & cu Papa cumpli hopi anja mas cu hopi Amor i bendicion & salud..I hopi sunchi...

Instalacion di Baloe, Xiomara Christiaan y Chief Anthony Ridderstaat den grupo San Dominico Noord



A scoge fecha natal di Baloe Xiomara Christiaan pa wordo instala y e fecha aki tambe lo keda den historia cu e prome “Caribbean Chief Conference” a wordo organisa na Aruba. E instalamento a tuma lugar na Malmok, Arashi den tur tranquilidad y cu e lama den fondo cu su sonido relajante.

Xiomara Christiaan a wordo instala como Baloe, asistent Welpen Leidster. Baloe ta hopi keri pa tur e welpnan di grupo San Dominico y ta mas gusta pa su hari contagioso cu e tin cu ta recarga cualkier hende cu en-

ergia positivo cu e mensahe pa biba contento y tras pasa alegria pa pasa un bon dia, n’e mesun momento un lider cu sigur ora e bisa “Horde” tur welp ta para keto pa sducha tambe di dje.

Anthony Ridderstaat a wordo instala como e di dos Chief di grupo San Dominico, cu ta tuma e reto pa quia e Explorernan, nos hobennan di 15 pa 18 aña y t’e di dos Chief di Scouting Aruba. Despues di a crece den grupo San Dominico como un Verkenner cu a Loop-over pa Explorer y awe ta acepta e reto pa brinda e Explorernan

como na guia.

Instalacion a worde efectua a peticion di tur dos lider dor di Chief Maikel Tromp. E prome Chief di Aruba cu actualmente ta den e function di HKC-Operations di Scouting Aruba.

Despues di e instalacion tur e Bever, Welp, Verkenner a disfruta di tur e snacknan cu Baloe Xiomara, Chief Anthony y Akela Sharlyn a prepara y asina disfruta di e dushi lama, mientras cu e Explorernan a sigui cu nan mision di sirbi nos comunidad pa a sirbi tur e lidernan di Caribe participando n’e

“Caribbean Chief Conference” y laga na estadia na Aruba ta uno inolvidabel.

Grupo San Dominico ta desea Baloe Xiomara hopi exito den su carera y funcion nobo, banda di t’e tanchi Mara stima di Triamerdia na Washington y tambe na Chief Anthony hopi exito cu ta logra combina su ora liber den scouting mientras cu e ta traha duro pa caba su estudio na EPI.

Nos ta sigur cu nan lo tras pasa tur loke na a siña den e curso-nan cu nan a caba di pasa pa por a wordo instala, pa tur mucha-

hoben cu nan a acepta pa guia segun metodo cu Lord Baden-Powell, fundador di scouting na mundo.

“Samen samen samen, je best te doen, om paraat te zijn, om met verantwoordelijkheid te kunnen dienen”. Nos ta spera di haña mas hoben y adulto asina motiva pa dedica na ora liber den desaroyo sano di nos hobennan cu ta nos futuro di mañan y lo dicidi e futuro di nos dushi baranca cu ta Aruba y asina crea un nucleo di amistadnan sano caminda un ta sostene otro asina tur por logra nan metanan.

Managernan di Tierra del Sol Resort, a sali pa haci nan lugar limpi



MANAGERNAN di Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club a dicidi e aña aki pa haci algo diferente. Managing Director Ann Brown y e Human Resources Manager Mariela Gietel, a dicidi di organisa un “scavenger hunt”, unda a envolve tur e managernan dei dicho “scavenger hunt” pa haci limpi tur parti rond di e establecimiento y asina garantiza tambe cuido di medio ambiente.

Un grupo di como 16 manager y supervisor a topa n’e golf course su Lookout Bar & Grill, unda nan a haya tur e materialnan necesario pa cumpli cu e mision unico aki. E “scavenger hunt” aki no a bai pa haci e sitio limpi, pero tambe a combin’e cu un cantidad di premio y regalo. Despues di e exitoso accion aki, tur a bin hunto na Lookout Bar & Grill pa por disfruta di pasaboca combina cu algun bebida.

Controlaeria di Antia, Hulanda y di Aruba a reuni na Corsow



CADA dos aña miembronan di Contraloria di Antia, Hulanda y Aruba ta topa otro, sea na un di e 3 paisnan aki pa intercambiá idea y consultá cu otro. E aña aki a toca Còrsow di ta anfitrion

y ayera mainta mr. Faroe Metry como Presidente di Comision Financiero di Parlamento a ricibi e 3 delegacionnan hunto cu Griffier di Parlamento di Antia sra. Lai-Promes.

Banda di mr. Faroe Metry por mira Presidente di Contraloria General di Antia, sr. Freddy Breedijk y su otro coleganan local, hunto cu e delegacion di Aruba y di Hulanda.

Aruba tin talento

HOPI biaha nos ta pone hopi enfasis riba e malo di loke nos hobennan ta haci, pero e concierto di Scol di Musica Rufo Wever; yama “Brisa Musical” a demostra e positivo di nos hobennan.

Aruba bo tin talento y e ta den man di nos hobennan. Dia 8 di juni ultimo, un cantidad grandi di hoben a participa den un show y a demostra cu nos no tin cu busca of wak afo pa talento.

Di e muchanan mas hoben n’esun cu mas edad, esnan den sala a disfruta di tur nan a duna un tremendo show.

Remitente kier a felicita tur di estudiante y tambe nan maestronan. E concierto “Brisa Musical” aki a wordo dedica na George Viguier, un meneer cu sigur a dedica su bida na musica.

Mi ta kere cu Meneer George a mustra cu ora bo tin un talento, no lage keda scondi, demostre pa mundo y special bo hendenan pa nan por aprecie.

Locual mi por a remarca cu e hobennan aki ta goza di locual nan ta haci, no cu e ta un obligacion, pero e ta un placer pa toca of canta.

Mi a puntra un di studiantenan kico ta su motivacion pa sigi Scol di Musica, el a bisami: “Pa mesun motibo cu un atleta ta bay les di atletiek, pa perfecciona bo abilidadnan. Hobennan ban perfec-ciona nos abilidadnan y demostra na nos comunidad cu Aruba tin talento.

No mester wak e malo so den bida pero mas, e dushi den bida. Aruba mira ki talent bo tin! Hobennan hunto gozando di nan abilidadnan musical. Un pabien na Scol di Musica Ruf Wever”.



Earn your degree at home.

Earn more money at home or abroad.

You don't have to leave home to learn marketable career skills. You can earn your U.S. Associate Degree with Penn Foster College, or your Career Diploma with Penn Foster Career School, in the comfort of your own home. All your learning materials are delivered to you. Study online, in print, or a combination of both. You choose the time and place to study and you decide how quickly to complete your coursework. You work independently, but not alone. Expert instructors and a helpful support staff are available by email, fax, mail, or phone.

Our low-cost tuition includes all of your textbooks and learning materials. We offer 0% APR financing and customized payment plans to best meet your individual need.

For FREE information mail this ad, or visit us online today!

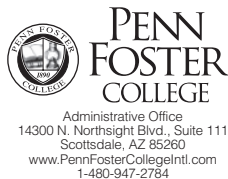
www.PennFosterGlobal.com

Enter ID# AYRT68B

Enroll online today and start any program below as early as tomorrow.

For faster service call

**1-480-947-2784 for Penn Foster College or
1-570-961-4060 for Penn Foster Career School**



U.S. ASSOCIATE DEGREE PROGRAMS

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 61 Accounting | <input type="checkbox"/> 409 Health Information Technology |
| <input type="checkbox"/> 60 Business Management | <input type="checkbox"/> 68 Hospitality Management |
| <input type="checkbox"/> 63 Civil Engineering Technology | <input type="checkbox"/> 412 Human Resources Management |
| <input type="checkbox"/> 406 Criminal Justice | <input type="checkbox"/> 66 Industrial Engineering Technology |
| <input type="checkbox"/> 405 Early Childhood Education | <input type="checkbox"/> 80 Marketing |
| <input type="checkbox"/> 65 Electrical Engineering Technology | <input type="checkbox"/> 62 Mechanical Engineering Technology |
| <input type="checkbox"/> 81 Finance | <input type="checkbox"/> 408 PC Maintenance Technology |



PENN FOSTER CAREER SCHOOL

925 Oak Street, Scranton, PA 18515-0700
www.PennFosterGlobal.com
1-570-961-4060

CAREER DIPLOMA PROGRAMS

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 72 Appliance Repair | <input type="checkbox"/> 04 Auto Repair Technician |
| <input type="checkbox"/> 390 Bookkeeping | <input type="checkbox"/> 12 Interior Decorator |
| <input type="checkbox"/> 59 Caterer | <input type="checkbox"/> 23 Medical Office Assistant |

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 03 Child Day Care Management | <input type="checkbox"/> 24 Dental Assistant |
| <input type="checkbox"/> 55 Diesel Mechanics | <input type="checkbox"/> 06 Dressmaking & Design |
| <input type="checkbox"/> 42 Electrician | <input type="checkbox"/> 79 Electronics Technician |
| <input type="checkbox"/> 94 Fitness & Nutrition | <input type="checkbox"/> 30 Floral Design |
| <input type="checkbox"/> 07 High School (U.S. Diploma) | <input type="checkbox"/> 05 Hotel/Restaurant Management |
| <input type="checkbox"/> 14 HVAC Technician | <input type="checkbox"/> 12 Interior Decorator |
| <input type="checkbox"/> 23 Medical Office Assistant | <input type="checkbox"/> 39 Medical Transcriptionist |

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 33 Motorcycle Repair Technician | <input type="checkbox"/> 27 PC Maintenance & Repair |
| <input type="checkbox"/> 84 Pharmacy Technician | <input type="checkbox"/> 40 Photographer |
| <input type="checkbox"/> 146 Physical Therapy Aide | <input type="checkbox"/> 58 Private Investigator |
| <input type="checkbox"/> 160 Professional Bridal Consultant | <input type="checkbox"/> 13 Professional Secretary |
| <input type="checkbox"/> 70 Small Business Owner | <input type="checkbox"/> 26 Teacher Aide |
| <input type="checkbox"/> 35 Travel and Tourism Specialist | <input type="checkbox"/> 88 Veterinary Assistant |

Please send me FREE information on the College or Career School program I have selected. No obligation. Choose ONE only.

NAME _____ AGE _____
ADDRESS _____ APT.# _____
CITY/COUNTRY _____ POSTAL CODE _____
PHONE _____ EMAIL _____

Mail entire ad to Student Service Center, * Dept. AYRT68B, Box 1900, Scranton, PA 18501-1900 U.S.A.

* Under contract with Penn Foster College, AZ

1A42

Inovando pa duna mihor servicio ATCO ta estrena su pump-truck nobo



RECIENTEMENTE e compaña ATCO a adquiri un “pump-truck” nobo. E pump-truck aki ta un truck moderno y totalmente computarisa cu ta hasta mantene un conteo di e cantidad di beton cu el a pump (acumulativo). ATCO ta sigui inverti den equiponan moderno y eficiente pa sigura servicio optimal na su clientenan.

E pump-truck aki ta alcanza un altura di 41 meter, un adelanto substancial compara cu anteriormente, pues ta percura pa alcanza edificionan cu un altura mucho mas alto mirando cu na Aruba awor edificionan ta birando mas grandi y mas alto cada biaha. Cu un pump-truck mas grandi ATCO ta cumpli cu

e demanda di e clientenan y di e mercado.

Seguridad ta un aspecto hopi importante pa ATCO y su clientenan. Loke ta haci e truck aki asina special ta cu e ta equipa cu un computer cu tin un ‘self learning mode’ cu ta nifica cu e por adapta su mes na diferente circunstancia p’asina evita cu e operador ta bai fuera di balans, sobre carga, of lora di mas. Den caso cu e operador di e pumptruck draai (swing) over di e pianan (outriggersnan) dus mas leu cu mester, e computer ta paga e machine mesora.

American Concrete Pumping Association

Conociendo e peligran cu un

pump truck ta bin cune ATCO a dicidi di certifica tur su pump operadornan bao di normanan Americano. ATCO a haci un inversion grandi den su equiponan y hunto cu esaki ta bin responsabilidatnan grandi.

Un total di 9 operador a pasa e examen exitosamente y a wordo certifica den “Safety”, “Grout (Un mescla di awa, cement y santo) and Pea Gravel” (Korrels di santo di 3/8”), “Trailer Pump General”, “Trailer Pump High Pressure”, “Short Boom” y “Technical”.

ATCO ta hopi orguyoso di e logro aki y ta sigura cu e operadornan di ATCO ta “The Best on the island” den seguridad y den operacion.

Mañan FTA cu otro congreso extraordinario

DIA 11 di juni awor, FTA lo tin su congreso extraordinario, pa cual ta invita tur nan shopsteward pa atende esaki.

Den e congreso extraordinario aki, nan lo trata diferente relatonan cu lo wordo duna pa Directiva di FTA. Tambe nan lo elabora riba nan programa di formacion, p’e di dos mitar di aña 2008.

FTA ta haci un apelacion na tur su shopstewardnan pa haci acto di presencia n’e congreso extraordinario aki, cu ta di importancia pa nan tur.

Tambe FTA kier recorda tur su shopstewardnan pa bin cu nan documentonan cu ya nan tin den nan poder.

Anochi informativo EPI

MANAGEMENTTEAM di Colegio EPI Unit Ciencia y Tecnologia na Seroe Blanco ta participa na mayornan cu diarazon dia 11 di juni 2008 lo tin un anochi pa mayornan pa semester 2, semester 4 y semester 6.

Esaki lo tuma lugar entre 6.30 y 8.30 or di anochi.

Aki mayornan lo por papia cu e maestronan tocante e resultado di nan yiu. E raportnan di e studiantenan lo wordo entrega e anochi aki.

Management-Team ta spera cu mayornan lo haci uso di oportunidad aki p’asina pone nan mes na altura di e progreso di nan yiu. Management-Team ta prefera pa mayornan bin hunto cu nan yiu.



Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748

God Bless Aruba, cu un evento dia 15 awor, Dia di Tata

GRUPO Bless Aruba, tabatin un conferencia di prensa ayera mainta, pa anuncia un actividad cu nan lo tin dia 15 di juni awor riba Plaza Betico Croes. Vocero di e grupo aki ta, Ishwar Daryanani, kende a bisa cu for di un aña y mei pasa, el a haya un vision unda e por a mira riba Plaza Betico Croes, henter nos pais a bin pa adora Dios.

Aña pasa a organisa un actividad di mesun indole, y e aña aki lo organisa un biaha mas, cu e intencion pa trece pueblo hunto pa haci oracion.

E actividad aki lo cuminsa for di 4.30 di atardi y lo caba pa 10.30 di anochi. Esnan cu kier sa mas, a crea un website

, “godblessaruba.com”, unda por haya tur informacion y lo tin un transmision “live” dia 15 di juni awor. Lo haci oracion pa Aruba, cu por tambe via di e website aki, mandando bo peticion aden, según Ishward Daryanani.

P’e actividad aki dia 15 awor, lo tin varios persona di exterior cu lo tye, e.o. Steban Antonio, kende un artista masha renombra. E lo bai dedica varios cancion dedica pa Dia di Tata, ya cu e actividad aki ta tuma lugar diadomingo awor, cu ta Dia di Tata.

Kenia Daryanani, a splica mas di Steban Antonio, kende ta un guitarista masha conoci na Universal Studio. E dia aki lo

cuminsa cu oracion combina cu alabansa.

God Bless Aruba ta invita pueblo y tur esnan cu tin Fe Cristian pa participa, y asina tambe tur grupo di oracion y di alabansa. Ta hunto por logra un Aruba mihor.

Según Kenia Daryanani, riba e dia aki tambe Prome Minister Nel Oduber lo duna acto di presencia pa hiba palabra. Tambe tin diferente oradornan internacional. Banda di situacion dificil cu Aruba t’aden, tog tin cosnan bon ta tumando lugar na Aruba. Y como ta Dia di Tata, lo por aparta un par di ora, pa bay serca nos Creador.



ANUNCIO

SETAR N.V. ta informa cu pa motibo di mantencion na e plataforma di GSM PRE PAID, usuarionan di telefonnan celular GSM PRIMO lo por experencia interupcion di servicio

**diamars 10 di juni, 2008
entre 4’or pa 5’or di marduga**

Minister Booshi Wever: Si hende kier of no, centro cardiovascular lo bin na Centro Medico

MINISTER Booshi Wever a comenta cu recientemente tabatin un reuion pa wak con ta sigui cu Centro Medico na San Nicolas. Su intencion ta y lo keda cu e centro di cardiologia ta bin na San Nicolas, si tin hende kier of no, e lo bin.

Mas aleu el a bisa cu no ta solamente lo bin un centro cardiovascular, centro diabetico lo cuminsa traha proximamente y lo bai tin posibilidadnan pa operacionnan chikito.

Pa Wever, tin hende ta hacinan dolor si e centro aki mester habri, pero e dolor nan lo mester guli'e pasobra e centro cardiovascular aki lo bai bin na San Nicolas.

Na e momentonan aki ta bezig cu e partinan final di e financiamiento y e minister ta spera cu mas lat cu e trabounan por cuminsa ta 1 di september y asina pa februari of maart lo tin

e apertura di esaki.

Na e momentonan aki AZV ta cumprando e cuida cardiovascular pafor, sea na Valencia of Bogota y cu e centro cardiovascular, e ora nan lo por cumple na Aruba mes. Segun Wever na e momentonan aki tin un intentie verklaring firma cu Fundacardio. E instancia aki lo atende e centro aki durante e promer 5 añanan, hunto cu cardiologonan Arubano y poco poco wak con por keda yena e operacion di e centro cu hendenan local.

Booshi Wever ta expresa cu el a tuma un decision politico pa bin cu e centro cardiovascular pariba y mester bai traha e infraestructura cu ta cumpli cu tur e requisitonan medico y esey ta loke ta wordo haci. Esaki ta encera cu lo tin cambenan di operacion den back up, unidad di cuida intensivo, unidad di

medium care, etc.

Premirando e cambionan aki, Gobierno a tuma e decision di cambia e ley di AZV caminda tabata papia di 'het ziekenhuis' y a cambia esaki pa 'de ziekenhuizen' caminda cu den e memorie van toelichting ta referi na Centro Medico San Nicolas.

Na e momentonan aki AZV ta pagando entre 4 pa 5 milyon florin pa aña den ayudo cardiovascular pafor di Aruba. Esey ta e placa cu pariba lo mester bai usa, segun Wever, cu ta menciona cu e expansion y su instalacionnan lo costa alrededor di 10 milyon florin.

Ta premirando cu islanan di Antiyas tambe lo por usa e centro aki y ademas di esey e centro lo por ta habri tambe pa otro tipo di practicanan manera e dagopnames, y asina lo genera e fondonan necesario.



**Feliz
Dia de
Camões**
Na e
comunidad
Portugues biba na Aruba
WELCOME SNACK



**Feliz
Dia de
Camões**
Masha Pabien
na nos compatriotanan
Portugues biba na Aruba
REFRESQUERIA NACIONAL



Riba dia di Tata

MANCHITO'S
Awor cu
**GRANDIOSO
SALE**
Kico bo ta
warda?

**Bishita nos pa
escoge e mihor
flus, dashi,
camisa, carson
y mucho mas**

**Situa na Avenida Milo Croes 71 • Tel 5822303
Habri di Dialuna pa Diasabra 9am-6pm**



ANUNCIO

SETAR ta informa tur usuario di telefon celular cu pa motibo di trabounan di mantencion di nos sistema di Gprs/3G lo tin interupcion di servicio

**diamars dia 10 di Juni 2008 cuminsando
12'or di anochi pa manece 3'or di marduga
diaranson dia 11 di Juni 2008.**

Pa motibo di trabounan di upgrading riba e sistema di SMS tambe lo tin interupcion di servicio

**diaranson dia 11 di Juni 2008 cuminsando
12'or di anochi pa manece 3'or di marduga
diahuebs 12 di Juni 2008**

SETAR ta pidi usarionan pa tene cuenta cu esaki.

Miles di chauffeur di truck Europeo a join protesta contra combustibel

MILES di Chauffeur di truck di Spaña, Francia y Portugal a intensifica nan protestanana dialuna contra e costo halto di combustibel, causando chaos riba e autopistanan y blokeando e cruzenan di frontera.

Filanan largo di vehiculonan a forma rond di e ciudadnan grandi y na e frontera Frances-Spañò, mientras cu piscadornan Frances na e puertonan Mediteraneo a termina un strike di 3 siman tambe over di e costa haltísimo di fuel.

E di dos union di camioneronan mas grandi di Spaña Fenadismar, cual ta representa 70,000 di e 380,000 chauffeurnan di Spaña, a cuminsa cu un strike dialuna.

Y aunke cu e striki ta pacifico, e ta ser observa massivamente, e union a bisa.

E combersacionnan dialuna entre e sidicato y gobierno a termina den fracaso. “Fenadismar lo mantene

su strike nacional” ya cu e propuesta di e gobierno no tabata suficiente, e a bisa.

Trucknan a jam difenrente autopista, incluyendo esun na e frontera cu Francia, segun oficialnan di trafico, kende tambe a raporta slowdownnan formal na Madrid y Valencia.

Un otro grupo di chauffeurnan di truck di Spaña yama Plataforma pa e Defensa di e Sector di Transporte cu ta papia pa 50,000 miembro, a sali for di trabao siman pasa. Nan a menasa di perturba e apertura e fin di siman aki di e Exposicion Internacional di Zaragoza.

E corant Spaño conservativo ABC a bisa cu e meta di e strike ta pa blokea e suministro di fuel for di e refinerianan y stock e stacionnan e siman aki.

Camioneronan Frances luchando contra e costo halto di fuel a cuminsa



Madrid, SPANA: Un homber ta hisa su moketenan como muestra di apoyo na e **chauffeurnan di truck cu ta blokeando trafico riba e autopista drentando Madrid**, mientras na nta demostra contra di e aumento di combustibel. E segundo union mas grandi di Spaña Fenadismar cual ta representa un 70,000 di e 380,000 chauffeurnan di truck na Spaña a cuminsa un strike dialuna.

cu protestanana fresco na e frontera cu Spaña. Cientos di truck for di e ciudad di Perpignan blokea trafico na e frontera, previniendo trucknan pa cruza y a forma un blokeo di 10 kilometer na ambos banda di e frontera pero permitiendo autonan priva pa pasa.

Trucknan Portugues a menasa dialuna di paralisa e pais. Segun polis, trucknan parkea ne pompnan di gasolin a ser tira cu piedra den anochi, como tambe esunnan riba caminda despues cu e strike a cuminsa.

Pero piscadornan Frances na e puertonan na Mediteraneo a termina nan strike di 3 siman net promer di un

reunion importante di e Ministernan Europeo di Pescaderia.

“Henter e flota di e puertonan Mediteraneo a reanuda trabao awe mainta, pero nos ta keda vigilante,” un represntante di e flota a bisa.

E flota ne e puerto nan di Boulogne-sur-Mer, Calais y Dunkirk a termina nan strike siman pasa wardando e conversacionnan di e siman aki, como tambe e piscadornan Portugues.

Pero nan compatriotanan Spaño, cas pa e flota mas grandi di Europa ta manteniendo na n paro indefini cu a cuminsa 30 di Mei.



Donetsk, UKRAINA: Mineronan Ukraino di e mina Karl Marx di e ciudad di Yenakiyevo, Koval Ivan y Vitenko Nikolay, ta braza otro despues di a wordo recata. Dos minero a ser haya bibo pero 34 a keda atrapa bao tera den e mina 9 di Juni. Grouponan di rescate a traha duro pa yega na e 34 mineronan atrapa despues di un gran explosion bao tera den e mina.

23 Minero Ukraniiano haya bibo

23 MINERO Ukraniiano a ser haya na bida dialuna na un mina na Ukraina mas di 24 ora despues cu nan a ser atrapa hundo bao tera pa un gran explosion, oficialnan di rescate a bisa

Pa dialuna anochi 17 di nan a ser treci ariba y entrega na hospital, diferente di nan sufriendo di kemaduranan y otro heridananan.

Pero gruponan di rescate tabata traha contra e awa cu tabata subi den e mina pa por haya 13 minero ainda perdi despues di e explosion di methano diadomingo ultimo.

Televidentenan por a mira con sobrevivientenan ta ser treci superficie cu nan cara tur preto usando un sistema di lift

extremadamente lento.

Mayoria a ser haya 900 meter bao di superficie unda nan a sobrevivir un infierno asina fuerte cu a kima edificionan na superficie serca di e entrada di e mina.

Rescatantenan a entrega awa y medicina na esnan ainda wardando abao pa ser treci ariba. Un curpa sin bida s ser recobra.

Na November di aña pasa, un explosion di gas na e mina di Zasiadko a mata 101 persona. E accidente ey tabata e peor di su tipo den e ex republica Sovietico.

Habri na 1858, e mina Karl Marx tabata un di e minanan mas bieuw di e pais.

Miles di Boliviano ta protesta na embahada Mericano

MILES di simpatisantenan di e Presidente izquierdista Evo Morales a protesta pafor di e embahada Mericano na La Paz dialuna, demandando Merca regresa dos politico Boliviano pa ser husga.

E protesta ta bini despues di comentarionan pa e ex Minister de Defensa Carlos Sanchez Berzain, kende a bisa un stacion di radio local siman

pasa cu corte Mericano a dune asylo politico.

E protestantenan ta culpa Sanchez Berzain y e ex Presidente Gonzalo Sanchez de Lozada, kende tambe ta biba na Merca, pa morto di 60 hende y heridando mucho mas den un accion militar contra protestanan anti gobierno na 2003.

“Nos kier Bolivia ta liber, no



La Paz, BOLIVIA: Polisnan anti motin ta core den direccion di e embahada Mericano na La Paz, durante un protesta en contra di e decision di e gobierno Mericano pa duna asylo politico na Carlos Sanchez Berzain, ex Minister di Defensa di e Presidente Boliviano di e tempo ey Gonzalo Sanchez de Lozada cual ya caba ta ser persgui na

un colonia Yankee,” e protestantenan irita, cual mayoria ta indian Boliviano, tabata grita.

Morales, un izquierdista,

tabata critica Sanchez de Lozada a menudo, pa so polizanan pro negoshi ora e tabata na mando y pa ta hopi serca di e gobierno Mericano.

Familia di soldad Israeli captura a ricibi carta

E familia di Gilad Shalit, un soldad Israeli captura pa militantenan di Hamas den Gaza Strip, a ricibi un carta skirbi na man for di dje, oficialnan Israeli a bisa dialuna.

Shalit, cu tabatin 19 aña, a ser captura na 25 di Juni, 2006 pa Palestinonan arma cu a coba un tunnel den Israel for di Gaza. No tabatin ningun señal di bida for di e soldad captivo excepto pa un carta na 2006 y un tape di audio haci publico pa Hamas na Juni ultimo.

E carta ta bini mientras Egypto ta purba na yega na un tregua entre Israel y e grupo militante Palestino na Gaza.

Un oficial halto di Hamas a bisa cu e carta a ser permiti como un gesto na e ex Presidente Merican Jimmy Carter cu a topa cu e lidernan di e grupo durante un bishita na e region na April.

“E carta a ser manda como un gesto di bon voluntad pa Presidente Jimmy Carter y pa indica cu Hamas su seriedad pa logra un intercambio di prisionero cual lo sera e file di Shalit y logra e demandanan di e grupo Palestino cu a captura Shalit,” Osama al-Muzaini a bisa.

Hamas, un di e tres gruponan militante cu ta reclama responsabilidad pa e operacion cu a captura Shalit, a bisa cu nan lo no pone liber te ora cu Israel cumpli cu nan demanda pa libera casi 1,4000 prisionero Palestino, incluyendo 350 cu sentencia di bida. Israel ta nenga e terminonan.



Centrale Bank van Aruba

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 19 lid 1 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 nr. 82) maakt de Centrale Bank van Aruba hierbij bekend dat, in het kader van de op 1 januari 2007 in werking getreden gewijzigde beleidsregels met betrekking tot de vergunnings- en toelatingsvereisten voor verzekeringsbedrijven;

- Op 28 april 2008 de aan United Insurance Company Ltd. (gevestigd op Barbados) verleende vergunning gedateerd 15 februari 2002 tot uitoefening van het schadeverzekeringsbedrijf in alle schadegroepen werd overgedragen aan United Insurance Company N.V. (gevestigd op Aruba).
- Op 21 mei 2008 de aan Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) N.V. (gevestigd op Curaçao) verleende vergunning gedateerd 6 juni 2002 tot uitoefening van het schadeverzekeringsbedrijf in alle schadegroepen werd overgedragen aan Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) N.V. (gevestigd op Aruba).
- Op 26 mei 2008 de aan British-American Insurance Company Ltd. (gevestigd op Bahamas) verleende vergunning gedateerd 12 juni 2002 tot uitoefening van het levensverzekeringsbedrijf werd overgedragen aan British-American Insurance Company N.V. (gevestigd op Aruba).
- Op 26 mei 2008 de aan Sagicor Capital Life Insurance Company Ltd. (gevestigd op Barbados) verleende vergunning gedateerd 27 juni 2002 tot uitoefening van het levensverzekeringsbedrijf werd overgedragen aan Sagicor Life Aruba N.V. (gevestigd op Aruba).

Oranjestad, 9 juni 2008

ANUNCIO

Conforme articulo 19 seccion 1 di e Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 nr. 82) Banco Central ta notifica cu:

- Op 28 april 2008 de aan United Insurance Company Ltd. (gevestigd op Barbados) verstrekte vergunning gedateerd 15 februari 2002 tot uitoefening van het schadeverzekeringsbedrijf in alle schadegroepen is overgedragen aan United Insurance Company N.V. (gevestigd op Aruba).
- Op 21 mei 2008 de aan Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) N.V. (gevestigd op Curaçao) verstrekte vergunning gedateerd 6 juni 2002 tot uitoefening van het schadeverzekeringsbedrijf in alle schadegroepen is overgedragen aan Netherlands Antilles & Aruba Assurance Company (NA&A) N.V. (gevestigd op Aruba).
- Op 26 mei 2008 de aan British-American Insurance Company Ltd. (gevestigd op Bahamas) verstrekte vergunning gedateerd 12 juni 2002 tot uitoefening van het levensverzekeringsbedrijf is overgedragen aan British-American Insurance Company N.V. (gevestigd op Aruba).
- Op 26 mei 2008 de aan Sagicor Capital Life Insurance Company Ltd. (gevestigd op Barbados) verstrekte vergunning gedateerd 27 juni 2002 tot uitoefening van het levensverzekeringsbedrijf is overgedragen aan Sagicor Life Aruba N.V. (gevestigd op Aruba).

Oranjestad, 4 juni 2008

Deporte

Alarma pa un favorito

Francia y Romania ta keda empata den Eurocup



E seleccion romano a duna e prome sorpresa di Eurocup y a ranka

sali cu un empate sin gol contra un mediocre seleccion frances,

yena cu problema fisico y falta di talento, cu a cay den e wega contra e rival.

E alerta pa e tecnico romano Victor Piturca, cu su team no mester tin miedo den e grupo di morto, cu no tin como compañero di e grupo Italia, Francia y Hulanda. Di momento a saca un punto contra e subcampeon di mundo, na cual a wak desbisti. Pakiko, sin Thierry Henry di cual a sufri un golpi den e wega contra di Colombia y su estado

fisico a keda riba e banki, ni Patrick Vieira, cu ta lesiona y t'e cu ayera a ricibi e confirmacion di ta inscribi den Eurocup, Francia a muestra hopi pover pa ta e subcampeon di mundo.

Ni Jeremy Toulalan por a hiba e team frances dilanti, ni un Nicolas Anelka recupera pa causa intimidado mas cu un mal Henry.

Manera, ademas e team di Raymond Domenech tin su mihor hungador den un banda (Frank

Ribery) y ta mantene como titular Liliam Thuram pa gradici esaki pa e servicio presta, e resultado ta cu e seleccion frances cu a presenta na Eurocup 2008 ta hopi straño.

Cu e limitacion ey, e team di Domenech apenas incomodo na Romania den full e prome tempo mas cu un par di tiro di e hoben Karim Benzema y algun accion poco afortuna di Anelka.



NOS TA REGALABO UN CELULAR

Si bo tip conduci na un articulo exclusivo den AWE**Mainta**
Potret saca cu camara of celular tambe ta participa

TIPLINE

sms: 733 -TIPS, hotline: 733-8477
of email: tips@awemainta.com



Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.

Oranje boven !!

Hulanda ta duna Italia un golpi fuerte den su debut



HULANDA tabata un oranje amarga cu e campeon mundial. E wegá cu a permiti laga for di wegá un Italia, na gana esaki cu score di 3-0, cu gol di Ruud Van Nistelrooy, Wesley Sneijder y Gio van Bronckhorst.

Tabata esun cu a habri e score tabata un offside bisto, pero Hulanda ta logra bay ariba asina riba e italiano. E hulandesnan a hunga nan futbol y kibra esun italiano den e mihor wegá cu a wak den e torneo aki t'e ainda.

30 aña despues, Hulanda ta tuma su revancha. Tres decada cu e team oranje no a gana un wegá riba e italianonan, desde Mundial di '78, desde e tempo di futbol total di Rinus Michels, e futbol cu segun Marco van Basten a muri, un afirmacion cu por pone despues di e demostracion mustra ayera pa e hulandesnan.

E wegá cu tabata un wegá di teamnan cu estilo cambia, tabata un monologo die team di Van Basten, cu a domina e wegá cu su arma di semper, toca bala, desmarka y tiro.

Tabata suficiente pa Hulanda cu a conecta e pareha di mediocampo creativo (Rafael van der Vaart y Wesley Sneijder), cu a yuda Ruud Van Nistelrooy y cu a interveni menos su pareha di destruccion

(Engelaar y de Jong).

Un Italia cu a cuminsa bon. Cu e creatividad di Andrea Pirlo, hunto cu Antonio di Natale, e campeon nan di Mundo tabata mustra fuerte, pero tabata un otro cos. Buscando e bala largo pa Luca Toni, bon marka pa Andre Ooijer cu tabata poni desde e lateral como central, e italiano nan a keda practicamente sin argumento ora a drenta den e wegá di e hulandesnan.

E madridistanan Sneijder y Van Nistelrooy semper a duna e sensacion di peligro cada biaha cu tin e bala mei mei di nan pia. E centrocampista a test Buffon pa prome biaha den e minuut 11, pero Van Nistelrooy no a pordona y ta score ya den di 18 minuut di wegá.

Apesar di e 1-0 e dominio hulandes ya tabata mustra. Su futbol liher no tabata tin respuesta di otro banda y e hugada cu a pone nan bay ariba cu un 2-0.

Un pase den profundidad den un contragolpe di Van der Vaart riba Van Bronckhorst, un pase na e banda contrario riba Kuyt, un asistencia di prome cu cabes di e delantero di Liverpool y un tiro yegando di patras di Sneijder den e prome palo. Un hugada cu a pone e score pa 2-0.



Solamente Di Natale, e mihor di su team, a duna señal di bida den dos tiro. E prome a wordo salba pa Van der Sar y di dos a sali hopi desvia.

Ainda tabata tin tempo pa Van Nistelrooy condena e wegá, pero Buffon tabata sabi y a scapa esaki. Ora Italia a cuminsa hasi cos preta, e gigantesco Orlando Engelaar cu tin un midi di 196 centimeter riba tera pa aire. E hungador di Twente tabata un muraya insuperabel. Gattuso a perde su manera, Pirlo tabata tin hopi rato caba

for di wegá.

Ora e italianonan a bay dilanti den manera desespera, Hulanda a paga cu e arma cu mas esnan di Donadoni ta prefera, tira un contra atake den velocidad halto di su centrocampista y su puntanan, den cual a caba cu e campeon mundial.

Den un contragolpe, Kuyt a drenta desde e banda drechi y Van Bronckhorst, cu tabata presente decisivamente den e prome y di dos gol, a mustra un magnifica actuacion cu e 3-0 den e minuut 79.

Confiansa suficiente Franz Beckenbauer ta sostene Alemania pa no tene miedo di ningun rival



FRANZ Beckenbauer a sostene Alemania, despues di loke a muestra den e victoria di 2-0 contra di Polonia, no tin cu teme na ningun rival den Eurocup y cu e team dirigi pa Joachim

Low a muestra pakiko ta entre e favorito pa gana e torneo.

"Tabata un comienso perfecto y pa ami, t'e cu awo ta e mi-hor wega di e torneo. Aunke t'e ainda no a wak e italiano nan hunga, e hulandesnan y e francesnan mi ta kere cu ta den forma, pero no mester tene miedo", el a bisa na e corant "Bild".

"Si, e team di Jogi Low muestra tur pakiko nan ta entre e favorito, mi ta entusiasma", Beckenbauer a agrega.

Esaki a agrega cu no tin cu lubida cu Polonia tambe a hunga bon y cu no tabata un victoria facil.

Den e wega di diahuebs contra di Croacia, segun Beckenbauer, lo ta den wega e prome lugar di e grupo loke ta permiti sigur Alemania despues contra Portugal.

"Pero e cuenta ney ta secundario. Alemania no tin cu trece yen tactica y por enfrenta cualkier", Beckenbauer a bisa.

TG International Proudution presente



E show down mas grandi cu Aruba a conoce di Muay Thai lo tuma lugar dia 21 juni 2008 na Centro Deportivo Betico Croes cu participacion di Aruba, Corsow, Surinam, Brazil, Hulanda, Tailandia, Croasia y Sto. Domingo. Esaki t'e paisnan cu lo midi forza den e show down aki. Informacion cu nos tin cu tambe lo tin un pelea di K-1 riba e anochi aki. Tambe e tan espera e pelea entre Bakuna v/s Gumbs. Ambos ta bringadornan di nivel hopi halto na Hulanda caminda Bakuna a sa di knock-out Gumbs, ya den peleanan anterior, awor t'e revancha cu lo tuma lugar na Aruba. Mayoria di e peleanan lo ta riba nivel mas halto. Mas den siman nos lo duna mas detaye di e peleanan aki. Tin hopi interes di parti di e paisnan mes cu lo ta participando den e peleanan aki.

**INFINITY
SPORTSHOP**

For all your sporting needs

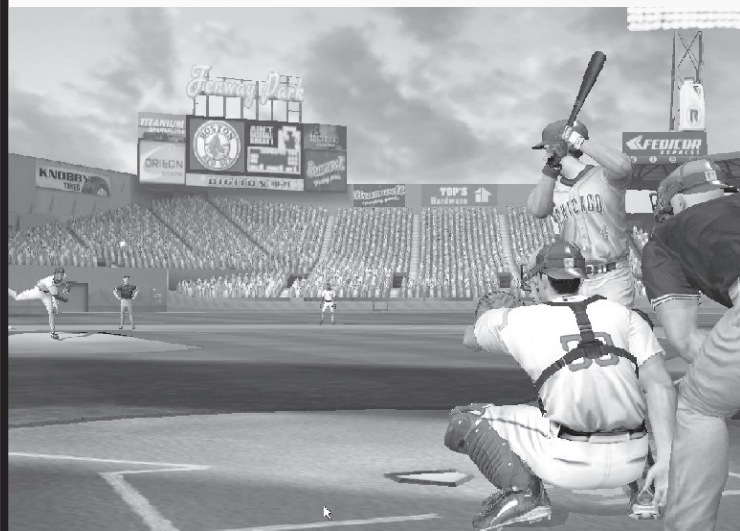
Bring this ad and receive

**10%
DISCOUNT**

**SPECIAL
On all items!**

588-0579

Piedra Plat 11A (net dilanti di Bright Bakery)



**UNIVERSAL
ENTERPRISES**

Avenida Milo Croes 8
Tel: 588-3750

EURO2008
Austria Switzerland



No tin un mihor

“Mi no ta e mihor di mundo, mi ta simplemente e number dos di mundo”

E spaño Rafael Nadal tabata tin contene e euforia di e periodistanan cu tabata puntra pa e manera cu a logra e final di Roland Garros contra e suizo Roger Federer, na cual a gana esaki cu un score di 6-1, 6-3 y 6-0. “Mi ta e mihor di mundo, mi ta number dos, esey ta loke mi ta sinti. Ademas, mi ta kere cu mi ta mas cerca di e tres cu di uno. Pero poco importante, e importante ta cu tin un tennis mihor”, el a bisa.

“Den e ultimo añanan tabata e mihor hungador riba tera bati. Mi ta humilde, pero mi tur cos ta papia pa su mes. Tin cu ta respetuoso cu esaki. Semper cu drenta den un pista mi ta pensa cu mi por perde”, el a bisa.

E spaño a multiplica e muestra di respet pa su rival, a reconoce cu pa Federer tabata tin cu ta duro cay di e manera ey y a bisa cu pesey no a celebra e victoria den e pista.

“No tabata un resultado cu hopi tension. Mi tin un gran respet pa Federer, e ta un gran campeón y tin cu sinti algo realmente duro. Pesey mi no a celebra. Perde un final di Grand Slam ta semper duro, ami a perde na Wimbledon y mi sa esey”, el a bisa.

Nadal a reconoce cu Federer no a hunga un bon wega, pero a bisa cu esey no ta significa cu e suizo no por gana Roland Garros. “E distancia entre nos ta chikito, ta depende di ken ta e mihor momento den e forma,



Nan kier esaki di berdad

Adriano Galliani a bisa cu a cuminsa negociacion pa Eto'o



E vicepresidente di AC Milan, Adriano Galliani, a señala cu FC Barcelona a autorisa esaki na trata cu e delantero camerun Samuel Eto'o, na cual ya a hasi un oferta.

Galliani den un entrevista cu e corant deportivo “Gazzetta Sportivo”, a señala cu Milan ta buscando un gran atacante y Eto'o ta den esaki nan.

E representante di e delantero, Josep Maria Mesalles, tabata diabierna ultimo na Milan pa papia cu Galliani, ken a muestra su satisfaccion pa e hecho cu e representante di Eto'o a duna nos e disponibilidad na un acuerdo.

Na un posibel compra di e camerun, Galliani a indica cu desde e punto di bista economico, tin cu pone cuenta cu realidad duro y ta cu Eto'o cu ta gana ya tanto den Barcelona y e ofertanan no ta falta.

Galliani a señala cu tin cu duna cuenta cu e hungadornan di nivel di e delantero camerun, cu e competencia ta duro. E sociedad ingles ta hopi competitivo.

“Tabata desea sa si e ausencia di Milan den Champions League tabata un problema: no”, e dirigente a splica.

Pa otro parti, Chelsea a autorisa Milan na habri un negociacion cu e delantero marfileño Didier Drogba, e vicepresidente di e team italiano a bisa. Sin embargo, e club ingles a informa Milan cu e ucraniano Andriy Shevchenko, no ta transferibel di cual esaki a hasi nos hopi tristo.

ATV transmision EURO 2008:

DIAMARS 10 di JUNI

ATV lo ta en bibo for di **FATUM** pa e weganan
Spain vs. Russia y Greece vs. Sweden



Pa awo sin decision

Inglaterra lo tin su capitan nobo pa augustus awor segun Capello



E team di Inglaterra tin un capitan nobo pa augustus proximo, segun a señala e seleccioandor italiano Fabio Capello, cu tin den mente dos candidato y cu ta sigui actualmente e wega di Croacia den Eurocup 2008.

E tecnico lo hasi publico ken lo ta e hungador escogi prome cu e team nacional ingles hunga contra di Republica Checa, den un wega amistoso cu lo hunga ambos seleccion dia 20 di augustus.

T'e cu e fecha aki, e seleccionador italiano a nombra capitan temporal den e diferente weganan cu Inglatera a hunga, den cual a luci cu e banchi di capitan Steven Gerrard, Rio Ferdinand, John Terry, David Beckham y Gareth Barry.

"Ta keda mas dia pa pensa den esey. Tin dos candidato pa bira capitan", Capello a bisa na e canal britanico Sky Sports.

"Mi ta kere cu lo dicidi esaki na augustus, dies dia prome cu cuminsa e temporada nobo", e tecnico a añadi.

E italiano ta sigui actualmente cu atencion na e wega di Eurocup di Croacia, rival di grupo di e team ingles den e fase di clasificacion pa Mundial.

Ta su ora di fiesta

Robert Kubica ta logra gana e Gran Pre di Canada



E spaño Rafael Nadal tabata tin contene e euforia di e periodistanan cu tabata puntra pa e manera cu a logra e final di Roland Garros contra e suizo Roger Federer, na cual a gana esaki cu un score di 6-1, 6-3 y 6-0. "Mi ta e mihor di mundo, mi ta number dos, esey ta loke mi ta sinti. Ademá, mi ta kere cu mi ta mas cerca di e tres cu di uno. Pero poco importante, e importante ta cu tin un tennis mihor", el a bisa.

"Den e ultimo añanan tabata e mihor hungador riba tera bati.

Mi ta humilde, pero mi tur cos ta papia pa su mes. Tin cu ta respetuoso cu esaki. Semper cu drenta den un pista mi ta pensa cu mi por perde", el a bisa.

E spaño a multiplica e muestra di respet pa su rival, a reconoce cu pa Federer tabata tin cu ta duro cay di e manera ey y a bisa cu pesey no a celebra e victoria den e pista.

"No tabata un resultado cu hopi tension. Mi tin un gran respet pa Federer, e ta un gran campeón y tin cu sinti algo realmente duro. Pesey mi no a celebra. Perde un

final di Grand Slam ta semper duro, ami a perde na Wimbledon y mi sa esey", el a bisa.

Nadal a reconoce cu Federer no a hunga un bon wega, pero a bisa cu esey no ta significa cu e suizo no por gana Roland Garros. "E distancia entre nos ta chikito, ta depende di ken ta e mihor momento den e forma, esey ta loke ta pone den balance", el a bisa.

"Aunke mi a hunga semper manera awe mi no ta bati semper asina e number uno di mundo", el a bisa.



McDonald's y otronan ta saca tomati for di nan menu pa motibo di salmonella

McDonald's, Wal-Mart y otro companianan Mericano a stop benta di algun tipo di tomati, mientras oficialnan federal di salud ta traha pa haya fuente di un brote venenamento alimentario di salmonella.

Burger King, Outback Steakhouse y Taco Bell ta entre e otro restaurantnan cu voluntariamente a saca e tomatinan for di nan menu, despues cu un recomendacion federal na e consumidor pa evita di come 'red plum', 'red Roma' y tomati cora rondo, a menos cu nan a ser cultiva na cierto estadon of paisnan.

McDonald's Corp., e cadena di hamburger mas grandi di mundo a stop di sirbi tomati geslice den su sandwichnan como precaucion te ora cu e fuente di e infeccion bacterial ser haya, segun un comunicado dialuna for di e vocero di McDonald's Danya Proud. McDonald's lo continua sirbi e tomati den su salada pasobra e tomati usa den e salada ta di un otro tipo cu no tin ningun problema cu nan.

E Centro di Control di Malesa y Prevencion a bisa cu por lo menos 23 persona a ser hospitalisa, y cu ningun morto a ser reporta.

Na downtown Chicago, e agente di viahe Connie Semaitis di 49 aña a cumpra un cheesburger y un softdrink na un restaurant di McDonald's durante lunch dialuna y a bisa cu e ta contento cu e cadena ta tumando e precaucionnan necesario.

"Mi ta preferi di ta safe cu sorry," Semaitis a bisa. E Administracion di Cuminda y Droga a adverti consumidornan na New Mexico y Texas for di 3 di Juni riba e brote. E agencia a expande su advertencia durante e fin di siman y cadenan a cuminsa remove e tomati for di nan tienda y restaurantnan.



Apple ta introduci iPhone nobo, ta rebaha prijs



APPLE Inc dialuna a introduci e generacion nobo di iPhone cu acceso na internet mas liher y cu lo ser bendi na un prijs minimo di \$199, mitar di e prijs actual pa e modelo mas barata. E telefon nobo tambe ta marka un cambio dramatico di con Apple lo genera entrada pa su di tres negoshi banda di e computernan Macintosh y e media playernan iPod.

Companionan cellular ya no tin mester di paga Apple parti di suma di subscripcion cu nan ta haya for di usuari-

onan di e iPhone, pero awor en adelante lo subsidia e apartonan pa haci esakinan mas barata. Funcion mehora pa email ta destina pa atrae comerciantenan, mientras su abilidad pa traha mas liher riba diferente network ta importante pa Apple gana mas entrada den Europa y Asia. E iPhone nobo, cual ta musta similar na esun bieuw lo tin un plastic blanco of preto den lugar di e cover di metal anterior y lo tin un speed di 2.8 biaha mas liher riba internet cu esun anterior.

E version di entrada di e iPhone nobo, cu 8 gigabytes di memoria lo costa \$199 compara cu \$399 pa e version anterior cu memoria similar. Un version di e iPhone cu double e memoria lo costa \$299. Tur dos lo subi mercado di 22 pais dia 11 di Juli proximo. Jobs a bisa cu Apple a bende 6 miyon iPhone ta awor y Cook a bisa cu ainda e ta hopi comfortabel cu e compania lo yega su meta di bende 10 miyon unidad pa final di 2008.

THE CINEMAS

SCHEDULE VALID TILL JUNE 10th

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG	KUNG FU PANDA	daily: 3:50	5:40	7:40	9:30	NEW
		matinee: 12:05		2:00	late show: 11:20	
PG-13	MADE OF HONOR	daily: 4:35	6:45	8:55		NEW
		matinee: 12:10		2:20	late show: 11:10	
PG-13	IRON MAN	daily: 4:35				
		matinee: 11:45		2:10	late show: 12:25	
PG	THE CHRONICLES OF NARNIA	daily: 7:05		9:45		
		matinee: 12:25			late show: 12:25	
PG-13	WHAT HAPPENS IN VEGAS	daily: 4:05	6:10	8:15	10:20	
		matinee: 12:00		2:00	late show: 12:30	
PG-13	INDIANA JONES	daily: 4:50	7:25	9:55		
		matinee: 11:55		2:25	late show: 12:25	
R	SEX AND THE CITY	daily: 5:50	8:35			
		matinee: 12:20		3:05	late show: 11:20	

AT PASEO HERENCIA

PG-13	KUNG FU PANDA	daily: 3:45	5:40	7:30	9:25	NEW
		matinee: 12:00		1:50	late show: 11:30	
PG-13	MADE OF HONOR	daily: 4:50	7:00	9:10		NEW
		matinee: 12:25		2:40	late show: 11:20	
PG-13	WHAT HAPPENS IN VEGAS	daily: 4:20	6:20	8:30	10:30	
		matinee: 12:05		2:10	late show: 12:30	
PG-13	IRON MAN	daily: 4:40				
		matinee: 11:50		2:15	late show: 12:25	
PG	THE CHRONICLES OF NARNIA	daily: 4:00	6:50	9:30		
		matinee: 1:10			late show: 12:20	
PG-13	INDIANA JONES	daily: 5:00	7:30	10:00		
		matinee: 12:05		2:30	late show: 12:25	
R	SEX AND THE CITY	daily: 5:40	8:25			
		matinee: 12:10		2:55	late show: 11:10	

DRIVE-IN June 5 - June 8

PG-13	PROM NIGHT	Thu: 8:00	Fri: 8:00 & 10:30	
PG	SPEED RACER	Sat: 8:00 & 10:30	Sun: 8:00	

CAR CRASH EVERYDAY

Matinee: Sat & Sun | Late show: Fri & Sat

Simposio di Fundacion Estudionan Social Cristian Aruba hopi bon concuri

Mal maneho di Gobierno ta basa riba ignorancia

Di acuerdo cu Klaas Tuinstra



DIAHUEBS anochi, den un sala yen na EPI, FESCA, e insituto científico asocia na partido AVP, a tene un simposio presentando nan ultimo estudio titula: “Desaroyo Economico di Aruba”.

E raport aki, despues di mas di algun decada t’e prome estudio macro-económico di Aruba y ta parti di un serie di estudionan cu ta inclui tambe estudionan riba infraestructura y calidad

di biba.

E 3 topiconan di e serie aki, lo mester forma un unidad cu mester ta den balance pa bienestar y prosperidad di Aruba. Tabatin 3 orador invita, Klaas Tuinstra, consehero di “Het Wetenschappelijk Instituut voor het CDA (WI) ya tambe di Prome Minister Hulandes, Jan Peter Balkenende y Minister di Salubridad sr. Ab Klink.

Tuinstra a splica e diferente

forma di populismonan cu ta haci uso incorrecto di poder y a muestra cu e tipo di movimontonan aki ta biniendo bek na “moda”.

Consecuencia di e tipo di movimontonan di e tipo aki ta maluso di poder y recursonan di nan pueblo.

Pero, segun sr. Tuinstra, e tipo di mal manehonan aki ta basa mas riba ignorancia cu esnan basa riba hechonan. Sr. Tuin-

stra asina a indica cu instituton científico manera FESCA y WI ta wordo forma pa investiga y colecta informacion p’asina politiconan por ta prepara pa efectonan cu no por a wordo premira sin un investigacion serio y profesional.

E di dos orador di e anochi tabata Presidente di FESCA, sr. Richard Arends, kende a resumi tur loke a wordo haci pa por prepara un estudio di

e magnitud di “Desaroyo Economico di Aruba”.

E estudio aki a enfoca riba 4 aspecto esencial di nos economía: 1) Gastonan di turista, 2) Mercado Laboral, 3) Educacion Profesional y 4) Desaroyo di salarionan.

Tarea di FESCA ta pa bin cu recomendacionnan cu por duna un direccion positivo n’e situacion cu Aruba t’aden pa algun tempo caba.

Di acuerdo cu estudio haci pa FESCA

Turista cu awe ta bin Aruba ta gasta menos y ta disminuyendo mas y mas

Según Richard Arends



E estudio, “Desaroyo Economico di Aruba”, ta basa riba un periodo defini: 2000 pa 2007. Segun tur informacion cu por a wordo acumula, e cantidad di turistanan cu ta yegando Aruba a keda igual.

Loke ta haci e situacion precario pa nos pais ta cu loke e turista ta gasta na Aruba ta disminuyendo mas y mas. E kambenan di hotel no ta aportando na

entrada di pais Aruba manera mester ta.

Tin varios motibo p’esaki y segun sr. Richard Arends, Presidente di FESCA. E motibonan tras di e bahada di entrada tin di haci cu factornan interno. A aumenta salario minimo 2 biaha consecutivo y riba dje a implementa un BBO. E consecucionan tur hende por sinti pa basta tempo caba na Aruba. E nivel di prijs na Aruba a wordo hisa masha hopi mes. Na final di un discurso masha intresante mes, sr. Richard Arends a resumi e estudio cu e siguiente recomendacionan.

E prome ta cu FESCA ta boga pa un ola di calidad den e 4 partinan di nos economía enbes di cantidad.

Productividad mester t’e yabi

cu mester percura pa crecimiento economico.

Inversion den educacion profesional, public-private partnership den educacion profesional y haci nos educacion profesional mas den e direccion di loke ta rekeri for di e dunadornan di trabou.

Pa finaliza e anochi, sr. Edwin Roos, Presidente di Camara di Comercio tabata e orador invita. Den su discurso, sr. Edwin Roos a papia riba topiconan manera capacidad laboral limita di Aruba, desaroyonan economico cu mester tene cuenta cu nan, factornan cu actualmente ta den un desbalance y maneho y decisionan cu Aruba mester pa mehora e situacion precario cu e ta aden. Esaki t’e base di loke Aruba mester saca mas

probecho di dje.

Sr. Edwin Roos a aplaudi e proyecto di FESCA hunto cu WI, mirando cu hopi maneho ultimo tempo ta basa riba suposicionan sin base alguno. Un ehempel di esaki t’e manera cu kier crea un cooperacion economico cu paisnan manera China.

E tipo di iniciativanan asina no ta basa riba hechonan, sino ta djis algo cu ta zona bon. Y e ultimo aki no ta agrega nada na nos economia.

Edwin Roos a muestra cu e lo tuma debido atencion n’e estudio di FESCA. Edwin Roos a caba gradiciendo FESCA p’e invitacion y a asegura cu KvK lo sa di apoya iniciativanan manera esun di FESCA.

E topico di e anochi intresante



aki, Desaroyo Economico di Aruba, a muestra di ta uno masha importante mes y cu merece mas enfoca. Sin duda algun, lo sigui mas informacion den prensa di e estudionan di FESCA.

P’esnan cu kier lesa mas di e estudio: “Desaroyo Economico di Aruba” di FESCA por bishita nan website: www.fesca.org

Segun abogado van der Sloot di M.R. Leito

Ministerio Publico tambe a comete un hecho castigabel

ABOGADO di M.R. Leito, mr. Paul van der Sloot, a bisa cu poniendo e aparato bao di e auto di Ochoa tabata inhusto. E abogado ta bisa cu esaki ta un violacion di norma cu no por wordo drecha. E ta bisa cu e hechonan castigabel cu su cliente ta wordo acusa, ta wordo proba dor di esaki.

E particularidad di e caso aki ta cu a usa metodonan cu no ta regla legalmente y cu esaki a viola e ley y ademá di esaki Ministerio Publico a comete hechonan castigabel.

Segun mr. Paul van der Sloot, no por t’asina cu e tapenan haci, por proba cu su cliente a haci hecho castigabel, como cu esaki no a wordo regla legalmente. E abogado ta bisa tende combersacion den un auto ta un hecho castigabel.

E ta bisa cu Ministerio Publico a haci un hecho castigabel y mester wordo persigui p’esey. E abogado ta bisa cu Fiscal ta busca pa sconde. E ta hiba combersación cu Fiscal Mayor, cu PG y hasta dia 16 di mei e ta meldo na R.C. cu e tin e intencion di bay comete, un hecho castigabel.

E ta bisa cu nos no tin un sistema central, unda un Ministerio Publico anonimo ta haya responsabilidad den casonan individual y un Procurador General por bisa un oficial di husticia kico e mester haci den e caso individual.

Nos no conoce melding na R.C. e melding aki no tin ningun nificacion.

E abogado ta bisa cu segun e hechonan, su cliente a tuma parti na organizacion criminal

y ta menciona number di hendenan na Aruba, Colombia, Venezuela, Sint Maarten, Santo Domingo, Hulanda y otro paisnan, unda organizacion ta basa riba comete delitonan, manera droga, extorsion, menasa, labamento di placa, of importa y exporta placa of tin den nan posicion arma ilegal.

For di e documentonan a sali na cla cu su cliente no tabata sa di labamento di placa y e otro hechonan castigabel. Den e documentonan tin indicacion di posibel participacion di e acusado di un biaha a exporta cocaina via di Postpaket.

Loke e implicacion ta consisti a keda un pregunta. E escuchamento largo y OVC no a duna ningun indicacion riba e base cu ta legal y convicentemente comproba cu su cliente tabata envolvi den algun organizacion.

Tin algun frase cu a wordo interpreta p’e Recherchenan.

Tin solamente un contacto cu Mercado Ochoa, unda no ta cla cu ta relata di droga. Cliente a duna un declaracion cla di e contacto. Cumpramento di palo y trabao di construccion pa Mercado Ochoa. E palabracion di e grandura di mosaicos, a wordo tuma pa bolita.

Segun e tapenan, ningun caminda ta wordo relata unda a entrega e droga n’e mulanan. Den e caso di Marin, cu trafica-cion di droga, su cliente ta nenga cu e tabatin algun saber di e contenido di e Post paketnan. E conclusión cu e abogado e ta pidi na prome lugar libertad pa su cliente, como cu e hechonan castigabel no a wordo proba. E ta pidi na di dos lugar pa tene cuenta cu su circunstancianan

personal, y e no tin carchi di castigo.

E tin cu cuida su famia. Tambe mr. Paul van der Sloot a duna Huez un peticion pa daño di perhuicio y pago di e gastonan di abogado. Y ta pidi pa entrega di tur locual cu a wordo confisca. Y como exigencia e abogado mr. van der Sloot, ta pidi castigo condicional di 6 luna pa Fiscal y como castigo condicional, mester scirbi un opstel: Con mi por atende e poder cu a wordo duna na mi dor diCodigo Penal.

AWEMainta

Nos e-mail:

noticia@awemainta.com

Tel: 583-1400

Fax: 583-1444

EXECUTORIALE VERKOOP

Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht. De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.

1.

een perceel eigendomsgrond, groot zesduizend vierhonderd zestig vierkante meter (6.460 m2), gelegen te Weg Fontein in Aruba, zijnde het restant van de gronden omschreven in meetbrief nummer 242 van eenentwintig oktober negentienhonderd vijftenzestig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Weg Fontein 154 en 154-B.
Inzetprijs: Afl. 450.000,00.
2.

een perceel eigendomsgrond, groot achthonderd vijfenveertig vierkante meter (845 m2), gelegen te Sabaneta in Aruba, kadastraal bekend als vierde afdeling sectie E nummer 298, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Savaneta 254-A.
Inzetprijs: Afl. 200.000,00.
3.

het recht van erfpacht tot vijftien september tweeduizend dertig op een perceel domeingrond, groot tweehonderd eenentachtig vierkante meter (281 m2), gelegen aan de Milonstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie C nummer 508, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Milonstraat 14.
Inzetprijs: Afl. 165.750,00.
4.

het recht van erfpacht tot zeven mei tweeduizend eenenvijftig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd een vierkante meter (701 m2), gelegen aan de Santa Helenastraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie N nummer 678, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Santa Helenastraat 5.
Inzetprijs: nog te bepalen.
5.

het recht van erfpacht tot tweeduizend negen en vijftig op een perceel domeingrond, groot vijfhonderd zevenenzestig vierkante meter (567 m2), gelegen te Santa Helena in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie N nummer 1554, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Caya Frère Eduardo 6.
Inzetprijs: Afl. 112.000,00.
6.

het recht van erfpacht tot achttien april tweeduizend eenenvijftig op een perceel domeingrond, groot achthonderd zesentachtig vierkante meter (886 m2), gelegen te Esso Heights in Aruba, omschreven in meetbrief nummer 1 de dato veertien januari negentienhonderd eenennegentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: Esso Heights 83-C.
Inzetprijs: Afl. 46.550,00.

Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 3 juni 2008 tot 17.00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeling van de executant..

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **donderdag 19 juni om 10:00 uur** in de vergaderzaal van **RENAISSANCE CONFERENCE CENTER** aan de L.G. Smith Boulevard 82.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60
(rotonde Seroe Blanco)
Tel. nummer: 588-2400
Faxnummer: 588-2500

E restaurantnan na Aruba ta ehempel di exito!

Subway Aruba presente na Subway 2008 Global Planning Summit na Las Vegas



“**MUNDO** henter tin wowo riba nos. Mi ta masha contento mes cu nos restaurantnan ta sirbi como ehempel pa hopi otro den e region”, asina Giovanni Bermudez, Gerente General di Subway Aruba a duna di conoce despues di a caba di atende un reunion importante na Las Vegas - Merca na unda cu representantenan di Subway di rond mundo a topa cu otro.

E “Subway 2008 Global Planning Summit” ta sirbi p’asina e compania madre di Subway por duna tur informacion riba nan plannan p’e siguiente temporada.

“Ta cu masha frecuencia nos ta topa cu otro, specialmente pa motibo cu tanto Subway International como Subway Aruba ta pasando dor di un proceso accelera di crecimiento”, di acuerdo cu Giovanni Bermudez.

Meta di e tipo di conferencianan asina ta sirbi tambe pa representantenan di Subway di henter mundo por topa otro

y asina yuda cu informacion clave den cuadro di crecimiento di otro mercadonan.

“Di e banda ey Aruba a score halto, tur hende tabata kier sa kico tabata nos formula magico aki banda”, e gerente a añadi cu un sonrisa di satisfaccion riba su cara.

Asina mes e compania Sublicious Aruba N.V. cu ta maneha 8 restaurant Subway na Aruba keto bay ta haciendo inversionnan cuantioso den nan restaurantnan p’asina sigui crece.

“Nos no por bay awor caba den mas detaye, pero mi por sigura cu Subway na Aruba lo sigui crece y e pueblo por conta cu mas oferta saludabel pa come dushi, pero teniendo cuenta cu e calorinan”, asina Bermudez a sigura.

Probechando nan bishita n’e “Subway 2008 Global Planning Summit”, tanto Giovanni Bermudez di Subway Aruba como Jeff Lopez di e agencia



di publicidad Tera Group N.V. a topa tambe cu e figura masha popular Jared Fogle, kende tabata un estudiante cu tabata pisa mas di 500 liber na aña 1998 y cu danki na Subway a baha por lo menos 310 liber y awe ta pisa solamente 190 liber.

Mescos cu Jared Fogle, tabatin un cantidad di otro personahe conoci mas n’e reunion grandi na Las Vegas p’asina conta di e



exito di e cadena di restaurantnan Subway tur rond di mundo. Subway t’e restaurant favorito

rond mundo, caminda bo por come fresco. Bo ta Fresco? Check bo na Subway!



Un Dia den Bida

Awenochi 9’or *Repeticion tur Diadomingo pa 5’or atardi.* *cu Poentje Castro*

Padu Lampe y Hubert Boo!

Email : undiadenbida@setarnet.aw Cel. : 592 2362



Mayornan di Leonela ta gradici



DIABIERNE ultimo, mayornan di Miss Teen, Leonela de Palm a invita tur esnan cu a sostene nan yiu muher, durante e certamen di Miss Teen Aruba. E encuentro aki a tuma lugar na Occidental Hotel. Aki nan a gradici tur sponsor, incluso nos di AWEMainta, p'e sosten y awe ta masha contento cu Leonela de Palm a keda eligi como Miss Teen Aruba 2008.

Pa nos di AWEMainta, e tabata un placer di por a coopera den e éxito aki.



SPORT-TOTO



Diamars 10 Juni 2007 Grp C
Entrea esaki na oficina di AWEMainta promer cu 12'or di e dia di partido

☐ Spaña

☐ Grecia

☐ Russia

☐ Sweden

Semi Final

☐ _____ vs ☐ _____

☐ _____ vs ☐ _____

☐ _____ vs ☐ _____

Final

☐ _____ vs ☐ _____

Number: _____
Adres: _____ Tel: _____









E Red Mas Grandi y Mihor.

SPORT-TOTO



Diarazon 11 Juni 2007 Grp A
Entrea esaki na oficina di AWEMainta promer cu 12'or di e dia di partido

☐ Czech Rep.

☐ Suissa

☐ Portugal

☐ Turkia

Semi Final

☐ _____ vs ☐ _____

☐ _____ vs ☐ _____

☐ _____ vs ☐ _____

Final

☐ _____ vs ☐ _____

Number: _____
Adres: _____ Tel: _____









E Red Mas Grandi y Mihor.

Na simposium di FESCA Klaas Tuinstra a mostra cu:

Ta hopi importante pa partidonan politico tin un vision cla y basa nan ideanan riba trabounan serio y investigacionnan científico

UN di e oradornan di e simposium di FESCA di siman pasa tabata sr. Klaas Tuinstra, cu ta consehero di Het Wetenschapselijk Instituut van het CDA (WI). Banda di e posicion aki den WI, e ta tambe consehero di Prome Minister Hulandes Jan Peter Balkenende y Minister Ab Klink.

Su discurso tabata enfoca riba e trabounan di FESCA, e estudio titula “Desaroyo Economico di Aruba” y e necesidad di un partido politico pa tin un instituto manera FESCA y ideologia en general.

Sr. Tuinstra a cuminsa introduciendo e publico riba e diferente fenomenonan di politica cu ta lantando cabez den den politica rond di mundo. Esakinan ta: Populismo, Cientalismo y Paternalismo. “Ningun di e fenomenonan negativo aki por tin algun beneficio pa un pais,”

segun sr. Tuinstra y contrario na e fenomenonan aki, “ta existi corrientenan politico cu kier mara e poder di e estado na e bienestar publico di e pais.” E consehero di WI ta sigui splica cu, “e ideologia politico ta duna e bienestar publico un color”. “E idea di un estado di derecho democratico ta,” segun Klaas Tuinstra, “cu partidonan politico ta duna bienestar publico e color cu ta pas na e ideologia politico”. Pesey mes conoce partidonan cu ta bin di e banda liberal (rechts), Cristian Democratico (Center) y social democrata (links).

Hopi cos aki na Aruba (y rond di mundo) por wordo mira for di un punto di bista ideologico. Otronan ta haci uso di entre otro populismo pa yega na poder, pero na final di dia ta faya den duna e pueblo loke e pueblo realmente mester.

Sr. Tuinstra a duna algun ehempel, pero ehempel cu el a duna di manipula minimumloon, como un herment ad hoc pa maneha economia ta esun cu ta lanta mas preocupacion. Na Aruba e ultimo añanan a bin ta hunga cu BBO, hisamento di prijsnan pa servicionan di gobierno, invoerrechten y tambe minimumloon. Esaki tin awe cu nos economia no ta saludabel y consecuentemente prijsnan di productonan ta subi mas y mas y entrada for di e industria turistico ta baha. Y tur esaki a pasa prome cu e subida drastico di azeta internacionalmente di e ultimo año. Awor e efecto lo ta simplemente peor.

Pa e motibonan aki ariba, sr. Tuinstra ta splica cu mester crea un manera mas eficaz y serio pa politiconan por traha na beneficio di nan pais. Un titulo cu FESCA a usa den pasado pa

un di su estudionan “Inzicht biedt uitzicht,” ta muestra con e mester. Pero e urgencia tambe mester ta algo cu mester bira mas evidente pa un y tur. Cu e raport “Desaroyo Economico di Aruba”, sr. Tuinstra ta kere cu a logra esaki. E investigacionan y analisis di FESCA a muestra cu tin un urgencia pa drecha di un manera structural y sistematico e situacion economico di Aruba. Simplemente hisa salario minimo awor, despues introduci un BBO, pa despues bolbe hisa e salario minimo no ta traha. E maniobranan ad hoc aki ta djies hasi e situacion precario den nos economia peor, terciendo asina e inflacion nan nivelnan record.

Un pregunta cu sr. Tuinstra a haci ta: “Kico ta un partido politico sin un vision riba e bienestar general di su pais?” Na Aruba y Hulanda partidonan

politico ta haci uso di institutonan científico pa crea un base for di cual nan por maneha nan vision. E institutonan aki ta para for di un distancia pa asina nan por studia desaroyonan (economico) basa riba un periodo di mas di 4 año largo. “Awe nochi”, segun sr. Tuinstra, refiriendo na e simposium di FESCA, “e estudio ta basa riba un periodo te na 2020”.

Finalizando sr. Tuinstra a splica cu e estudio “Desaroyo Economico di Aruba”, ta unicamente e prome parti di un serie di estudionan, un “drieluik”, di Aruba. Prome cu e estudio aki, ya e dos institutonan FESCA y WI a colabora riba e estudio di WI titula “Naar een Salsa op Klompen”. Prome cu final di e año aki, segun sr. Tuinstra, e ultimo dos estudionan di e serie lo keda completa.

Carta di lider di AVP, mr. Mike Eman pa Minister dr. Ronald Plasterk

AVP ta pidi areglo mas convenicnete pa studiantenan; cambio den balor di euro ta bira mucho caro pa paga

LIDER di AVP, mr. Mike Eman a dirigi un carta na Minister di Enseñansa di Hulanda, dr. Ronal Plasterk. Den e carta e lider di AVP, mr. Mike Eman na nomber di fraccion di Partido di Pueblo Arubano AVP den Parlamento di Aruba ta pidi e Minister atención p’e problemática di e studiantenan di Aruba pa paga beke debenan cu studiantenan ta cumula serca IBG pa nan fianza pa estudio. Mr. Mike Eman ta splica e Minister cu, como consecuencia di e diferencia den cambio di euro cu a subi drasticamente den e ultimo añanan den comparación cu e florin di Aruba, studiantenan di Aruba ta regresa nan pais despues di nan estudio cu debenan astronómico.

Eman ta informa e Minister cu tur año atrobe, centenares di estudiante Arubiano ta scoge pa sigui un estudio profesional riba nivel di Associate, Bachelor y Master na Hulanda. Pa

financia e estudionan aki, e studiantenan, banda di un financiamiento di Aruba, tambe tin un financiamiento cu IBG Hulanda.

Locual e lider di AVP ta enfatisa serca Minister Plasterk ta cu e studiantenan ta haci e fianza di IBG, na un cambio mucho mas abao cu esun cu nan ta mantene pa paga bek ora nan caba di studia.

“Compara cu e studiantenan di Hulanda y esnan di Aruba cu ta permanece na Hulanda despues di nan estudio, e studiantenan di Aruba ta paga relativamente hopi mas bek, debi n’e salario nan mas abao na Aruba, compara cu Hulanda. Tambe debi n’e incremento di e cambio di e euro durante nan añanan di estudio”.

Eman ta bisa Plasterk cu e debe di estudio aki, cu ta relativamente mas halto, no ta solamente un peso financiero grandi p’e estudiante cu a cum-

insa traha den un funcion nobo, sino cu e ta desanima e hoben profesional Arubano cu a caba di gradua, pa regresa Aruba.

Encurasha nos hobennan profesional pa regresa nan pais Aruba, ta exactamente loke fraccion di AVP kier stimula y ta boga pe. Pa realmente promove esaki, e debe di “studiefinanciering” manera nos conoce, lo mester wordo reduci na un forma mucho mas husto, di forma cu e lo por ta igual n’esun di e estudiante Hulandes, Eman ta pleita pe, den su carta na Plasterk.

P’e motibo aki, e fraccion di AVP ta pidi pa tuma den consideracion pa mantene un cambio fiho favorable p’e grupo di estudiante Arubano, pa loke ta trata e pago di nan debe.

Mr. Mike Eman ta muestra e Minister Hulandes cu dentro di cortu lo sali atrobe rumbo pa Hulanda, manera ya t’e caso pa hopi año, un grupo grandi di

casi 300 estudiante Arubiano pa sigui nan estudio na tera friu. Nos lo desea di boga pa aplica e “reglamentacion di pago bao un cambio fiho” manera propone p’e grupo aki. Tambe Eman ta puntra pa haci un reglamentacion nobo valido tambe p’e studiantenan cu ya a regresa Aruba caba.

Locual e lider di AVP, mr. Mike Eman a constata cu tin centenares di hoben cu a regresa Aruba cu un debe grandi riba nan cabez y cu ta dificil pa cumpli cu esaki y cuminsa inverti den nan propio hogar y bida.

“Ta asina cu nan ta sinti e efecto desbentahoso di e cambio enorme cu ta existi entre e euro y e florin Arubano”.

Mike Eman ta spera cu Minister Plasterk lo tuma e peticion aki na consideracion y cu na Aruba tambe yega na un forma con por asisti e hobennan cu a regresa caba cu e peso di e fianza cu nan tin riba nan cabez.

Banda di e carta aki pa involvi Hulanda den un solucion, mr. Mike Eman, ta bisa cu lo haci e situacion aki tambe topico di discusion den Parlamento di Aruba y den Tweede Kamer durante e Tripartiet Parlamentario na Hulanda.

Den dialogo cu studiantenan na Hulanda e lider di AVP ta bisa cu e tema aki y otronan cu nos ta atendiendo tambe ta topico cu nan ta pidi atencion pe.

Un di nan ta tambe e derecho di voto den eleccion na Aruba.

“Esey tambe nos a tuma iniciativa pe. E ta un topico cu mester di un base amplio, pasobra constitucion mester worde cambia. AVP a haci proposicionnan concreto pa cu esaki den Parlamento.

E lider di AVP, mr. Mike Eman ta spera di por haya un reaccion positivo di Minister Plasterk riba e peticion pa suavisa e debe cu studiantenan di Aruba ta crea y tin cu IBG.

Homber ta kibra porta di Mc Donald

DIADOMINGO mainta pa 7.10 polis ta haya un melding di un destruccion na Mc Donald na Noord. Ora cu polis a yega nan ta wordo informa cu e homber cu a causa e destruccion ya a bay y un trahador a dicidi di bay su tras te na su cas na Palm Beach.

N'e cas polis ta topa e homber G.K. di 49 aña, kende ta basta bao di influencia di alcohol. Polis a detene.

Despues polis a bai bek na Mc Donald, y ta papia cu un trahador, kende ta bisa nan cu e homber a bin n'e lugar pa 6.50 y nan a bis'e cu ta 7'or e negoshi ta habri.

E homber a rabia y a ranca n'e porta. Ora cu e porta no a habri, el a skop e porta kibr'e. Polis a hibe Warda di Polis na Noord, unda el a haya un cuarto gratis.

Drikiel a perde caminda despues di pone webo

POLIS ta bai diadomingo 3'or di madrugada na Eagle Beach, unda un drikiel lo tabata bayendo riba caminda grandi. Mesora polis a bai pa evita lo peor.

N'e sitio nan ta topa cu un grupo di hoben, kende a pone nan na altura cu ya nan a yuda e animal drenta laman.

Nan a bisa cu despues cu el a caba di pone webo, enbes di bai laman, el a coy rumbo pa caminda grandi. Tur hunto a yud'e bai den laman. Hopi bon trabao di un cantidad di hoben.

Homber haya ta horta awa

POLIS ta haya informacion diadomingo atardi, cu na un cas na Madiki Kavel, lo tin un homber ta horta awa.

Ora cu polis a yega, un testigo ta bisa polis cu t'e conocido Cid Cabrera, ta horta awa. Polis a bisa e testigo pa pone FCCA na haltura di e hecho aki.

AWEMainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrde, E ta poneme a sosega
E ta hiba na awa trankil, pa mi haña forza.
Salmo : 23 ;1

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia e fayecimento inespera di :

FEDERICO TROMP
*08-08-1930 -
† 09-06-2008.

ENTIERO LO WORDO
ANUNCIA DESPUES.



AD PATRES
funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa pa Recorda 5 aña di fayecimento di nos esposa, mama, y oma stima:

Sra. Nicolina Thijzen – Croeze

Cual lo tuma lugar Diamars 10 di Juni, 2008 pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey di Brazil.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

“Tempo ta pasa liher, ya ta 5 aña cu mama a bai laga nos. Pa nos ta mescos cu ajera, nos nunca por a pensa cu mama lo a bai laga nos asina trempa. Tawata tin asina hopi cos cu nos lo kier a comparti cu mama ainda. Wak mama su nietanan crece sigur ta un di nan. ainda nos ta sinti mama su falta, e dolor tey mescos cu 5 aña pasa. Pero nos sa cu cerca señor mama ta mihor”.


AD PATRES
funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Hesus a bisa: Ami ta resurekshon I bida
Esun ku kere den mi, lo biba asta si e muri. Juan: 11:25

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Evanlista Hoftijzer Ridderstap
Mihor conoci como: “Eva”
*18/10/1941 + 04/06/2008

Na Number di:
Su esposo: Gerard M. Hoftijzer
Su yiunan: Gerard Junior Hoftijzer y esposa Maribel Giovanna Caldez Flores
Susette Hoftijzer
Rene Hoftijzer y Jolina Maduro

Su nieta y nietonan: Lynn Xena G. Angela
Brandon Vero Hoftijzer
Devon Alexandro Hoftijzer

Su rumannan: Max y Vera Ridderstap-Giel y famia
Leoncito “Cito” Ridderstap y Catherine Hopps y famia na Canada

Su swanan y cuñanan: Abraham Simon “Broertje” Hoftijzer y famia
Johannes Jacobus “Juan” y Vera Hoftijzer-de Freitas y famia
Jeannette Winterdaal-Hoftijzer y famia
Petronilla “Nia” Growell

Su sobrina y sobrinonan: Francis Ridderstap y famia
Juni Ridderstap y famia
Lucrecia Ridderstap y yiunan
Jose Ridderstap
Madeline Doulabi-Ridderstap y famia
Joanne Ridderstap y famia
Liza Ridderstap na Canada
Robby Ridderstap na Canada

Su primo y primanan, comer y compernan, ihanan.
Su bisiñanan, bon amiganan y amigonan

Demas famia: Hoftijzer, Ridderstap, Maduro, Calatajut, Kock, Angela, Caldez Flores, Paskel, Giel, Hopps, Lopez, Dirks, Quandt, Palm, Odor, Doulabi, Tromp, Velásquez, Smolders, Jansen, Growell, Lacle, Hopps, Poterson, Valera, Vrolijk, Abdul, Paesch, Hernandez, Bisslik, Arends, Thijsen, Laurence, Valdez, Paubline, Ras, Goeloe, Wouters, Solognier, Flanders, Fabus, Simon, Zwaneveldt, Pourier, Piar, De Freitas, Winterdaal, Krozendijk, Seelochan, Smith, Croes, De Kort, Dijkhoff, Gomes, Rasmijn, Rafini.

Ta invita tur amiganan, amigonan, y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar
Diaranson 11 di Juni, pa 4'or di atardi na Misa San Francisco na playa despues saliendo pa
Santana Catholico den Caya Ernesto Petronia.

E restonan mortal di “Evanlista Hoftijzer” lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
di Dialuna 9 di Juni y Diamars 10 di Juni, 2008
For di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por risibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Colonia Filipino na Aruba, ta celebra nan Dia di Independencia diahuebs

MANERA e ultimo 6 aña nan, diahuebs awor dia 12 di juni, comunidad Filipino na Aruba lo festeha nan di 110 aña di Independencia. Nos ta masha orguyoso y hopi agradicido na Gobierno y tur e otro autoridad di Aruba cu ta reconoce y ta acompaña nos tur aña cu e celebracion aki, asina Consul Honorario di Filipinas na Aruba, Ami Henriquez Mendez

a duna di conoce.

Mester bisa cu fuera di nos pais ta algun parti den otro paisnan ta celebra e dia aki cu su parti protocolair manera nos ta haci na Aruba. Y nos comunidad Filipino aki y nos Gobierno na Manila bao di e liderazgo di Presidente sra. Gloria Macapagal Arroyo ta hopi agradicido p'esaki.

Pesey tambe tur aña ta bin un representante di Embahada di Filipinas na Caracas, Aruba. Según e Consul Honorario, Ami Henriquez-Mendez, e ta tuma e ocasion aki tambe pa gradici tur cu a yuda nan Embahador sr. Ronald Allarey di un manera of otro, ya cu lastima a termina su tempo na Caracas y cu lo bai un otro pais pa representa nos pais como Embahador.

N'e momento aki a caba di yega Caracas, e Consul General sr. Jose Ampeso y Consul sr. Anthony Mandap. Pa Filipinonan na Aruba ta un honor cu sr. Mandap lo bin especialmente pa acompaña nos y tambe haci su bishita nan oficial n'e autoridad di Aruba. Consul Mandap tabata presente na Aruba hunto cu e Labor Attache di Washington sra. Florenda Herrera riba invitacion di sra. Ami Henriquez-Mendez pa nan bini y pa sinta cu nos autoridadnan manera Departamento di Labor, DIMAS y tambe otro companianan cu tin hopi Filipino como su trahadornan.

Consul Honrario di Filipinas na Aruba, sra. Ami Henriquez-

Mendez kier invita tur su paysano y Aruba en general pa acompaña nos diahuebs awor 12 di juni pa 10 or di mainta na Wilhelmina Park p'e parti protocolario y despues di e parti oficial aki tuma un brindis na Fort Zoutman, unda tambe e grupo di nurse lo duna un bunita presentacion di e cultura Filipino.

Na mesun momento sra. Ami Henriquez-Mendez kier avisa tur hende cu e adres nobo di e Consul Honorario a bira Stadionweg # 13 y cu e telefonnan ta 583-5766 y 748-4955. Gradiciendo tur paysano cu semper tey pa yuda ora mester di nan y sra. Ami Henriquez-Mendez ta desea tur Filipino na Aruba un feliz Dia di Independencia di Filipinas.

Ta Bende

Hyundai Elantra año 2002

den excelente condition,
full equipa, automatic,
Black Widow Car Alarm cu
remote start y keyless
entry, newly tinted
glasses,

Yama: 592-5444

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI

2545

9282

0124

ZODIAC

4788 Acuario

BIG FOUR

9667

SUPER FOUR

5584

LOTTO DI DIA **05-10-18-22-30**

DIARIO

5813

3208

5351

CORSOW

9929

5492

2774



su | do | ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

3		4		1				
		7	8					
7	8	2	3		9	5		
	7	8			9	4		
1							6	
	9	2			7	3		
8	1		9	5		2	3	
		6	4					
6		3		8				

EASY

#1

		8		2				
					5	4		
	4			3		2	7	
1	4			7	6			
2			8				5	
		6	3		7	9		
7	2		6			9		
9	1							
		2		3				

MEDIUM

#2

2	3	6	5	4	9	8	1	7
4	5	9	7	1	8	3	6	2
7	8	1	2	6	3	4	9	5
5	7	8	3	2	6	9	4	1
1	4	3	8	9	7	2	5	6
6	9	2	4	5	1	7	3	8
8	1	4	9	7	5	6	2	3
3	2	5	6	8	4	1	7	9
9	6	7	1	3	2	5	8	4

6	7	8	5	4	2	9	1	3
3	1	2	8	7	9	5	6	4
5	4	9	1	6	3	8	2	7
1	3	4	9	5	7	6	8	2
2	9	7	4	8	6	1	3	5
8	5	6	3	2	1	7	4	9
7	2	3	6	1	5	4	9	8
9	8	1	7	3	4	2	5	6
4	6	5	2	9	8	3	7	1

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Aloe
Pariba di Brug: Botica Noord

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Damon Habibe
Pariba di Brug: dr. Woei Yen Cheung

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher	
den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	
	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,

Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.

(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,

E-mail: mediagroup@setarnet.aw.

CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-

82600. BENTA LOS Afl 1,50.

ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.

ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna

8 a.m. - 5 p.m.

IMPRESA: Imprenta Nacional Arubano.

DIRECTOR: Victor iTokoi Winklaar &
Victor R Winklaar.

REDACCION: noticia@awemainta.com.

BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Papiando di auto estima

Si auto estima ta algo cu nos ta vlora pa nos yiunan, quizas lo ta bon yuda nan logre. Ta parce cu cada adolescente mester pasa door di bida y dal su cabez na e mesun baranca, experienciando e sentimentonan teribel di inferioridad y di no ta sirbi.

Pa yuda muchanan minimalisa e experiencia aki, mi a descubri cu ta benefioso pa papia cu nan di confianza hopi prome cu nan alcanza adolescencia. Por ehempel, ora un mucha topa un otro cu ta mucho timido pa papia cune of siquiera mire den su wowo, bo por bisa despues: "Bo a ripara cu Jimmy no ta mira niun hende den nan wowo (cara) ora e papia cu nan? Pa kico bo ta kere cu e'la sinti avergonza ora e tabata papia cu nos? Bo ta kere cu e no tin mucho confianza den su mes?"

Ora e añanan di scol primaria ta cabando bo por papia abiertamente riba sentimentonan di auto estima abao, y con nan ta converti den accion.

Por ehempel, ora un mucha comporta su mes malo na scol, quizas bo por puntra bo yiu di esey. "Pa ripara con ridiculo David a actua den klas awe mainta? E tabata trata duro pa haya tur hende nan atencion, berdad? Bo tin algun idea pakico e mester di atencion cada minuut di cada dia? Quizas ta pasbra David no ta gusta su mes mucho".

Ora nos educa nos yiunan di e manera aki – pa mira otro den un luz mas realistico, preservando nan mes dignidad y sentido di valor – nos ta pone e fundeshi pa nan mes auto-estima durante e inevitabel turbulencianan di adolescencia.

PANADERIA DEL PUEBLO



Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748

BULA JUMP

PA TUR FIESTA
PA MUCHA
YAMA

5923523 / 5838769

Sport-Toto di AWEMainta un éxito sigur

TA masha t'e lectornan di AWEMainta cu ta participa den e Sport-Toto, unda tur hende por anuncia con nan ta mira cada score di cada partido di Euro-Cup. For di diasabra ultimo, e buzon di AWEMainta ta yen y ya nos a conoce algun ganador. P.e. di e wega di ayera, entre Hulanda y Italia, ningun, pero ningun di nos lectornan no por a pone cu Hulanda lo gana 3-0.

Laga nos cuminsa cu e Sport-Toto di diasabra, unda prome wega, entre Swissa y Czech Republic, no a produci ningun ganador di nos Sport-Toto. Mayoria a kere cu Swissa lo gana, como pais anfitrión, pero E Chechonan a gana 1-0.

E di dos partido, Portugal vs Turkia, aki si nos tabatin un ganador den persona di Sergio Wolff, kende a bisa cu Portugal ta gana 2-0.

Di e weganan di diadomingo, a produci dos ganador. Den e prome wega, Austria vs Croatia, nos tin Danny Dumfries, kende a bisa cu Croatia ta gana 1-0. Den di dos wega, Alemania vs Poland, tabta Franklin Wolff, kende a bisa cu Alemania ta gana 2-0. Proximamente nos lo haci entrega di e premionan ganador.

Sigui participa, pasobra na final, nos tin e.o. un flatscreen di AMC Unicon, un Blackberry di Digicel, biahe cu Tiara Air.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Un cuestion di placa ta provoca friccinnan na cas. Un presupuesto mas chikito di lo usual ta obligabo pa bin cu limitacionnan.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Si bo usa un suma chikito di placa den un hende cu ta interesabo, e lo marca un diferencia sustancial den bo relacion awor.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Si bo mira cu cuidao rond di bo y bo ta atende e detayenan, lo bo ta na e lugar adecua ora e oportunidadnan yega.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Tin tension entre abo y un superior cu lo por determina bo progreso.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Tin un persona nobo den e escenario di bo bida profesional cu ta lagabo sinti su presencia y ta interumpi bo rutina.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Un oportunidad interesante pa gana placa por aparece, pero e no ta hopi visibel, dus atende tur clase di propuestanan y oportunidadnan.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Si bo ta haya cu bo ta stagna den bo carera of negoshinan puntra bo mes si realmente bo ta bon situa.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
E labor den red y uso di contactonan lo ta di hopi ayudo pabo. Tuma bo tempo y yama coleganan bieu y e personanan bon ubica pa pidinan asesoria, informacion y referencianan.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Aunke e cosnan ta parse calmo na superficie, tin un tormenta abao den bo ambito profesional. E lo hayabo a no ser cu bo prepara for di awor.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo finanzas personal ta mehora cu cierto pagonan cu nan tabata debebo of concesionnan inespera.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Ora bo mester kies entre un disciplina nobo of un actividad profesional, no precipitabo, pasobra nan ta supone un cambio radical di direccion.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
E exito di awe ta depende mas di bo capacidnan y talentonan inherente cu di bo experiencia previo.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 10 juni 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.73	1.75	1.77
Engelse Pond Sterling	3.42	3.47	3.53
Zwitserse Frank per CHF. 100	171.39	172.11	172.91
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	166.08	167.60	169.28
Euro per XEU. 100	275.26	277.79	280.58



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Straubing, ALEMANIA: E Canciye Aleman Angela Merkel y e Presidente Frances Nicolas Sarkozy ta inspecta e guardia militar di honor na Straubing, Alemania. Merkel y Sarkozy a cuminsa un encuentro di un dia mientras e dos nacionnan ta purba di surpasa divisionnan hundu specialmente over di e plannan pa reduci e emission di carbon for di auto.

Nos Mundo Loco

Pareha a gana derecho pa yama nan yiu Lego

Un pareha di Zweden a gana e derecho despues di un bataya legal pa nombra nan baby Lego.

Parehanan na Zweden previamente a hay nan mes den problema cu oficialnan over di e nombrenan Ikea, Veranda, Metallica y e uso di e number Elvis pa mucha muher.

Pero e Corte Administrativo di Apelacion awor a dicta en contra e decision previo pa stop parehanan di nombra nan yunan pa e blokinan di plastic di color briyante.

Den e leyman di e pais, nombrenan ofensivo, cu no ta pas of inapropia, ta tur prohibi, como tambe nombrenan cu por embarasa e personanan cu a haya e nombrenan aki.

Lego ta e ultimo den un serie di caso den cual autoridadnan of e Corte Administrativo a cuestiona e number inusual duna na e hobennan.

Un mucha muher chikito di Stockholm cu a ser yama Elvis no tabatin tanto suerte. E autoridadnan e siman aki a bisa su mayornan cu e number ta di e tipo masculino y pesey ta claramente inapropia.

Pero e pareha a protesta e decision. "Nos a papia over di diferente nombrenan y esun cu a resalta ta Elvis," e mama Linda a bisa.

"Nos a pensa cu e number ta bunita y neutral. Nos no ta fans di Elvis Presley."

Aña pasa oficialnan local di Goteburg a cambia di opinion over di e number Metallica. Ora Michael y Karolina Tomaro a batista nan yiu muher, nan kier a honra nan banda di rock favorito.

Salamander a haci donacion na Imeldahof



E di 7 BBQ & Yard Sale Anual di Salamander Holdings NV pa recauda fondo a resulta den un donacion cuantioso pa Cas di Mucha, Imeldahof. E empleadonan orguyoso di

Salamander Holdings NV: Marvelynne Tromp, Nilo Arcilla, Lientje Thomas y Julie Partosemito, a haci entrega di un cheque, fruta di nan labornan, na sra. Dynia Muller, kende ta

Directora di Imeldahof. Dynia Muller tabata contento di por ricibi un donacion asina generoso, genera pa e empleadonan socialmente consciente den forma di servicio comuni-

tario.

Na november 2007, Salamander Holding NV a anuncia su iniciativa di Drecha Mundo, of Tikkun Olam, den e idioma di Kabala. Abo tambe por yuda sostene Imeldahof dor di haci compras na T.H. Palm & Company.

Dos porciento (2%) di tur benta ta asigna na un di e 6 organizacionnan caritativo. Bo por scoge Imeldahof como e recipiente di bo donacion. E famia di tienda di Salamander Holdings NV ta inclui Juggling Fish den e lobby di Aruba Beach Club; Juggling Fish riba e boardwalk di Playa Linda Beach Resort y Juggling Fish dilanti The Mill Resort & Suites; The Lazy Lizard, na De Palm Pier y na MooMba Beach; Coconut Trading Co. den e lobby di Marriott Ocean Club y T.H. Palm & Company, dilanti di Playa Linda Beach Resort.

Fundacion Estudionan Social Cristian Aruba (FESCA)

Na Aruba tambe IMF ta hayando critica

DEN e lunanan cu a pasa e raportnan di IMF a wordo critica internacionalmente pa via di mal calculacionnan, un ehempel ta prijs di vivienda na Hulanda. E raportnan cu IMF a traha di Aruba a base di Articulo IV ta demasiado prometededor.

E medianan cu IMF a propone pa yuda e crecimiento economico no tabata eficaz. Esaki ta un di e conclusionnan di FESCA, e instituto cientifico di partido AVP cu ayudo di e instituto cientifico di CDA a saca.

Nan a coopera riba tres estudio na Aruba, tocante di nos economia, infraestructura y calidad di bida.

E prome di e serie aki riba economia di Aruba a wordo presenta dia 5 di juni ultimo. Mescos cu otro actornan di afo, IMF mas di un biaha a insisti pa mehora e sector turistico y e diversificacion di nos economia pa yuda yega na un crecimiento economico real.

E conclusionnan di e raportnan di Articulo IV riba e periodo

2000-2007 ta duna muestra di un cierto cantidad di medianan con por haci e crecimiento economico di Aruba stabil y duradero; sinembargo, sin algun resultado.

Un maneho economico cu ta orienta riba crecimiento, no di mes, ta conduci na un crecimiento economico.

Restringi inflacion dor di un maneho monetario stringente maneha pa CBA, no ta efectivo sin colaboracion di Gobierno, cu ta keda usa fianzanan di afo pa cubri su deficitnan. Hopi biaha t'asina cu trata na atrae inversionnan publico y priva pa yuda e crecimiento economico. Pero e crecimiento no ta posibel si e inversionnan publico no tuma lugar.

Segun FESCA, e inversionnan hopi halto na 2005 adelanta den cuadro di e sector turistico no a conduci na un crecimiento economico.

"Gastonan haci dor di turistanan for di 2004 ta bahando y no ta conduci na crecimiento di e BBP", segun e analisis.



Den su ultimo raportahe IMF ta pone cu e gastonan abao di salario t'e base di e crecimiento economico di Aruba.

"Den e periodo 2000-2007 e desaroyo salarial den casi tur sector ta sigui e curso di inflacion te n'e punto cu e espacio salarial responsabel a wordo surpasa. E chens cu Aruba despues di 2007 lo cay den un spiral di prijs di salario ta evidente y den ningun sentido ta bentahoso pa nos economia", asina e Presidente di FESCA,

Richard Arends ta remarca.

E punto di cambio den e economia di Aruba desde 2000 no a wordo premira. Despues di e atakenan terorista di 11 di september 2001 y su efecto despues riba e economia di Aruba lo a conduci na un crecimiento di inversionnan priva y publico - segun IMF - cu lo a surpasa riba 4%.

"E debe di e sector particular den e aña ey a yega su punto culminante dor di cua e BBP berdaderamente a subi.", asina

e raport ta señala. FESCA ta pone su proyeccion riba e consehonan di IMF na beneficio di inversionnan duradero y e amplacion di e camber di hotelnan. Dor si esaki - segun IMF - e crecimiento economico por wordo mantene te riba 3%.

"Na 2007 por concluí cu e crecimiento economico dor di atrae inversionnan den cuadro di intensificacion di nos actual actividad nucleo economico no a conduci n'e crecimiento economico aki", segun Richard Arends.

Analizando raport di IMF

FESCA ta conclui cu economia di Aruba for di 2001 a conoce un bahada anual, mientras inflacion a sigui aumenta

SEGUN e raport di Fondo Monetario Internacional (IMF), Aruba, compara cu otro paisnan den e area Caribense tin e BBP mas halto per capita danki n'e crecimiento economico y e cifra bao di inflacion.

FESCA tin su observacionnan necesario pa loke t'e conclusion aki di IMF.

E crecimiento economico di Aruba desde e ultimo consulta na 2001 a conoce un bahada anual, mientras cu e cifra di inflacion hustamente a subi den e periodo 2000-2003.

Na 2003 e economia a crece un poco danki n'e recuperacion

chikito di e actividadnan turistico y dor di gastonan publico y particular.

Na 2003 e nivel di prijs di Aruba compara cu Merca a wordo plantea cu segun un maneho monetario stringente mester wordo restringi. Apesar di esaki tog e no a conduci na un bahada di e nivel di prijs na Aruba den comparacion cu e mercado di cosumo mas importante, esta Merca.

IMF ta conclui cu den cuadro di Articulo IV consultacionnan na 2007 cu e vulnerabilidad di e economia Arubano, a consecuencia di e dependencia

fuerte di turismo y e posicion di debe creciente di Gobierno, ta keda igual.

"Na 2005 IMF sinembargo ta enfatisa e importancia di un productividad di crecimiento y labor. E crecimiento di e poblacion, debi tambe dor di e influx halto di imigrantenan, no ta cana pareu cu e crecimiento economico", asina e raport ta mustra.

Un poblacion laboralmente activo igual y un productividad negativo di labor finalmente lo conduci na un reduccion di nos economia na 2020. E analisis aki ta wordo comparti tanto dor

di SER como FESCA.

Cu tur razon IMF ta señala den e periodo 2000-2007 cu hisa e productividad laboral ta esencial pa un crecimiento economico. Pa motibo cu e crecimiento di e poblacion ta mas grandi cu e crecimiento economico por wordo conclui cu e ultimo aki no a wordo logra.

Si e crecimiento di e productividad laboral ta posibel bao di e circunstancianan na Aruba, esaki lo wordo demostra a base di e analisis laboral di e estudio aki.

Siguiendo e tendencia di e reaccionnan riba e raport di IMF di

e lunanan cu a pasa, e conclusion no por ta otro tampoco cu e medianan recomenda dor di IMF pa loke t'e crecimiento economico no ta apto.

"E descuido aki di parti di IMF posiblemente ta un resultado optimista di e gastonan turistico di CBA. Tambe e por ta dor di e caracternan diferente di e raportnan. E enfoque amplio di IMF tabatin un tardansa den percepcion como consecuencia cu den un forma continuo no por a yega na un crecimiento economico", asina e conclusionnan di e raport di FESCA cu a wordo presenta dia 5 di juni ultimo, ta señala.

Exhibicion, animacion y subasta lo tin den Apetito

DIADOMINGO dia 22 di juni awor, na Cas di Cultura for di 4 pa 7 or, lo tin algun unico, den loka lo bira un exhibicion di pintura, musica pero tambe lo tin un subasta di e pinturanan aki. Apetito, manera e dia aki a ser titula, ta di nutricion pa un estilo di vida cu surrealismo. No falt'e. Awe nos ta trece algun di e pinturanan cu lo ser exhibi.

